

# Dream Sock<sup>™</sup>

Felhasználói kézikönyv

Owlet Baby Care ügyfélszolgálat  
Ingyenesen hívható: +1 (844) 334-5330  
E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)  
Chat: [owletcare.com/chat](https://www.owletcare.com/chat)

Owlet Baby Care, Inc.  
3300 N Ashton Blvd., Suite 300  
Lehi, UT 84043 USA  
+1 (844) 334-5330  
[www.owletcare.com](https://www.owletcare.com)

Kiadás dátuma: **2024-09-17**

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Általános információk</b>                   | <b>7</b>  |
| 1.1 Gyártói információk                           | 8         |
| 1.2 Papíralapú kézikönyv igénylése                | 9         |
| <b>2. Biztonsági információk</b>                  | <b>10</b> |
| 2.1 Biztonsági szimbólumok                        | 10        |
| 2.2 Figyelmeztetések                              | 11        |
| 2.3 Óvintézkedések                                | 13        |
| <b>3. A Dream Sock használata előtt</b>           | <b>17</b> |
| 3.1 Az első használat előtt                       | 17        |
| 3.2 Ki használhatja a Dream Sock eszközt?         | 17        |
| 3.3 Ki NEM használhatja a Dream Sock eszközt?     | 18        |
| 3.4 Hol használható a Dream Sock eszköz?          | 18        |
| 3.5 Hálózati követelmények                        | 18        |
| <b>4. A Dream Sock áttekintése</b>                | <b>19</b> |
| 4.1 Mi a Dream Sock?                              | 19        |
| 4.2 A doboz kicsomagolása                         | 20        |
| 4.3 Az alapegység áttekintése                     | 23        |
| 4.3.1 Az alapegység tartalék akkumulátora         | 24        |
| 4.4 Az érzékelő áttekintése                       | 25        |
| 4.5 A zokni áttekintése                           | 26        |
| 4.6 USB tápkábel és USB csatlakozó áttekintése    | 27        |
| <b>5. A Dream Sock beállítása</b>                 | <b>28</b> |
| 5.1 Megfelelő hely keresése az alapegység számára | 28        |
| 5.2 Az Owlet Dream alkalmazás beállítása          | 30        |

|                                                                                        |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5.3 Owlet egészségügyi értesítései                                                     | 33        |
| 5.4 A Dream alkalmazás és a Dream Sock használata többszörösökkel                      | 35        |
| <b>6. A Dream Sock használata</b>                                                      | <b>35</b> |
| 6.1 Zokni mérete, illeszkedése és elhelyezése                                          | 35        |
| 6.1.1 Bőrirritáció                                                                     | 42        |
| 6.2 Az alapegység állapota és vezérlése                                                | 44        |
| 6.3 Értékek olvasása és értesítések fogadása                                           | 45        |
| 6.3.1 Értesítési színhivatkozási táblázat                                              | 45        |
| 6.3.2 Értesítési definíciók                                                            | 47        |
| 6.3.2.1 Magas prioritású egészségügyi értesítések (élettani riasztás)                  | 47        |
| 6.3.2.2 Közepes prioritású értesítések (műszaki riasztások)                            | 47        |
| 6.3.2.3 Alacsony prioritású értesítések (műszaki riasztások)                           | 48        |
| 6.3.3 Szüneteltetési értesítések                                                       | 48        |
| <b>6.4 A Dream Sock kikapcsolása</b>                                                   | <b>49</b> |
| 6.4.1 Túlzott mozgás                                                                   | 49        |
| 6.4.2 A Dream Sock kikapcsolása                                                        | 49        |
| <b>6.5 Az érzékelő töltése</b>                                                         | <b>50</b> |
| <b>6.6 Mikor kell abbahagyni a Dream Sock használatát?</b>                             | <b>50</b> |
| <b>7. Az Owlet Dream alkalmazás használata</b>                                         | <b>51</b> |
| 7.1 Az alvás nyomon követése a Dream Sock eszközzel                                    | 51        |
| 7.2 Egészségügyi értesítések: Az élő pulzusszám és az oxigénszint Owlet-féle kijelzése | 51        |
| 7.2.1 Pulzusszám                                                                       | 52        |
| 7.2.2 Oxigénszintek                                                                    | 54        |
| 7.3 Alvási állapot jelzők                                                              | 55        |

|                                                                                                                                               |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.4 Owlet Dream App lapok                                                                                                                     | 55        |
| 7.5 Az előzmények és a munkamenet részleteinek megértése                                                                                      | 57        |
| 7.5.1 Oxigénszint- és pulzusszám-előzmények használata                                                                                        | 59        |
| 7.5.1.1 Oxigén trendek                                                                                                                        | 60        |
| 7.5.1.2 Pulzusszám trendek                                                                                                                    | 61        |
| 7.6 Az érzékelő akkumulátorának töltöttségi szintje                                                                                           | 61        |
| <b>8. Tippek a biztonságos alvási környezetért</b>                                                                                            | <b>64</b> |
| <b>8. Tisztítás</b>                                                                                                                           | <b>65</b> |
| 8.1 A zokni és az érzékelő tisztítása                                                                                                         | 65        |
|  <b>VIGYÁZAT! Tisztítás előtt KAPCSOLJA KI az érzékelőt.</b> | 66        |
| 8.2 Mikor kell kicserélni a zoknit vagy az érzékelőt                                                                                          | 68        |
| 8.3 Az alapegység tisztítása                                                                                                                  | 69        |
| <b>9. Karbantartás</b>                                                                                                                        | <b>69</b> |
| 9.1 Az érzékelő akkumulátorának karbantartása                                                                                                 | 69        |
| 9.2 Az alapegység akkumulátorának karbantartása                                                                                               | 70        |
| 9.3 Értesítési jel generálásának tesztelése                                                                                                   | 70        |
| 9.4 Az érzékelő ki- és bekapcsolása                                                                                                           | 71        |
| 9.5 Az érzékelő párosításának megszüntetése                                                                                                   | 71        |
| 9.6 Az érzékelő párosítása                                                                                                                    | 72        |
| <b>10. Tárolás és ártalmatlanítás</b>                                                                                                         | <b>72</b> |
| 10.1 Tárolás                                                                                                                                  | 72        |
| 10.2 Személyes adatok törlése                                                                                                                 | 73        |

|                                                                                                          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>10.3 Ártalmatlanítás</b>                                                                              | <b>75</b> |
| <b>11. Hibaelhárítás</b>                                                                                 | <b>76</b> |
| <b>12. Elektromágneses összeférhetőség</b>                                                               | <b>78</b> |
| 12.1 Elektromágneses összeférhetőség                                                                     | 78        |
| 12.2 Kibocsátások                                                                                        | 78        |
| 12.3 Zavartűrés                                                                                          | 79        |
| <b>13. Jótállási és garancia információk</b>                                                             | <b>80</b> |
| 13.1 Korlátozott jótállás                                                                                | 80        |
| 13.2 Elégedettségi garancia                                                                              | 81        |
| <b>14. Szerviz és támogatás</b>                                                                          | <b>82</b> |
| 14.1 Mikor kell kapcsolatba lépnie orvosával                                                             | 82        |
| 14.2 Ügyfélszolgálat                                                                                     | 82        |
| <b>15. Műszaki információk</b>                                                                           | <b>83</b> |
| 15.1 Hullámhossz-csúcsok és maximális optikai teljesítmény                                               | 83        |
| 15.2 Adatfeldolgozási késleltetés                                                                        | 83        |
| 15.3 Adatfrissítés                                                                                       | 83        |
| 15.4 Riasztási állapot késleltetése (az eseménytől a riasztási állapotig eltelt idő)                     | 84        |
| 15.5 Riasztási jel generálásának késleltetése (a riasztási állapot és a riasztási jel között eltelt idő) | 85        |
| 15.6 SpO2 és pulzusszám kijelzési tartományok és teljesítmény                                            | 85        |
| 15.7 Berendezés besorolás                                                                                | 86        |
| 15.8 Hálózati                                                                                            | 87        |
| <b>16. Működési elv</b>                                                                                  | <b>87</b> |
| 16.1 A pulzoximéter elve                                                                                 | 87        |
| 16.2 Kalibrálás nem szükséges                                                                            | 88        |

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| 16.3 Funkcionális oxigéntelítettség                              | 89        |
| 16.4 Funkcionális tesztelők használata                           | 89        |
| 16.5 Klinikai SpO2 pontossági vizsgálati jelentés összefoglalása | 90        |
| <b>17. Kiberbiztonsági információk</b>                           | <b>92</b> |
| 17.1 Biztonságos hozzáférés biztosítása                          | 92        |
| 17.2 Amennyiben a szolgáltatás nem érhető el                     | 92        |
| 17.3 Kiberbiztonsági események észlelése                         | 93        |
| 17.4 Az eszköz naprakészen tartása                               | 93        |
| 17.4.1 Owlet Dream alkalmazás frissítései                        | 93        |
| 17.4.2 Firmware-frissítések                                      | 93        |
| 17.4.3 Biztonsági frissítések                                    | 94        |
| <b>18. Biokompatibilitás</b>                                     | <b>94</b> |
| <b>19. Klinikai és biztonsági információk</b>                    | <b>95</b> |
| 19.1 Várható klinikai teljesítmény és előnyök                    | 95        |
| 19.2 Biztonsági információk                                      | 95        |
| <b>20. Szimbólumok szószeredete</b>                              | <b>97</b> |

# 1. Általános információk

## **A kézikönyv ismertetése**

A kézikönyv a Dream Sock beállítását és használatát mutatja be. A Dream Sock eszközre vonatkozó fontos biztonsági tudnivalók mellékelve vannak, és azokat teljes egészében el kell olvasni. Az egyéb vonatkozó biztonsági figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések adott esetben jelen kézikönyvben találhatóak.

## **A Dream Sock használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.**

Gondosan kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat, hogy biztosítsa az eszköz megfelelő használatát. Kérdéseivel forduljon a ügyfélszolgálatához.

## **A Dream Sock rendeltetésszerű használata**

A Dream Sock egészséges csecsemők rutinszerű, otthoni megfigyelésére szolgál az oxigéntelítettség (SpO<sub>2</sub>) és a pulzusszám (PR) mérésével. A Dream Sock szoftver elemzi a fotopletizmográfiai adatokat, hogy azonosítsa azokat az eseteket, amikor a csecsemő pulzusszáma és/vagy SpO<sub>2</sub>-értéke az előre beállított tartományon kívülre kerül, és értesítést küld a gondozónak javasolva a csecsemő ellenőrzését.

Az értesítések és a kapcsolódó adatok arra szolgálnak, hogy alátámasszák a gondozók döntését, amely szerint további útmutatást kérnek a csecsemő orvosi ellátásához. A funkció nem helyettesíti a hagyományos diagnosztikai és/vagy kezelési módszereket.

## **A Dream Sock használatára vonatkozó javallatok**

A Dream Sock egészséges 0-18 hónapos, 2,5-13,6 kg súlyú csecsemőkkel/gyermekkel való használatra javallott, otthoni környezetben. Nem javallott olyan csecsemőknél, akiknél korábban krónikus szív- és érrendszeri és/vagy légúti betegségeket diagnosztizáltak.

A Dream Sock javallt a hipoxia észlelésére és értesítésére, ha a mért SpO2-szint 80% alá csökken, valamint a tachycardia és a bradycardia észlelésére és értesítésére, ha a PR-szint 220 BPM felett, illetve 50 BPM alatt van.

©Owlet Baby Care, Inc. 2024

Az Owlet® és a Dream Sock® az Owlet Baby Care, Inc. USA-ban bejegyzett védjegyei.

Az Android, az Android logo és a Google Play márkák a Google LLC tulajdonát képezik.

Az Apple, az iPhone és az Apple logó az Apple Inc. védjegyei/szolgáltatási védjegyei.

Egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek az adott tulajdonosok tulajdonát képezik.

## 1.1 Gyártói információk



Owlet Baby Care, Inc.  
3300 N Ashton Blvd, Suite 300  
Lehi, UT 84043 USA  
[www.OwletCare.com](http://www.OwletCare.com)

---

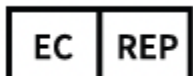
**UKRP**

OBELIS UK LTD Sanford Gate,  
East Point Business Park,  
OX4 6LB - Oxford, UK



MedEnvoy UK Limited  
85, Great Portland Street,  
First Floor London, W1W 7LT  
United Kingdom

**UK  
CA  
0086**



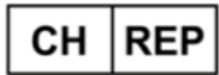
**CE**  
2797



OBELIS S.A Bd. Général Wahis,  
53 1030 Brussels, Belgium



MedEnvoy Global B.V.  
Prinses Margrietplantsoen 22 - Suite 123  
2595 AM The Hague  
The Netherlands



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland

## 1.2 Papíralapú kézikönyv igénylése

Ha szeretné ennek a kézikönyvnek a fizikai, papíralapú példányát igényelni, kérjük, küldjön e-mailt az Owlet Baby Care ügyfélszolgálatának, és kérje, hogy küldjék el postai úton a Dream Sock kézikönyv fizikai példányát. Kérésre az Owlet 7 naptári napon belül fizikai, papíralapú másolatot biztosít.

Az Owlet Baby Care ügyfélszolgálat a következő e-mail címen érhető el: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

## 2. Biztonsági információk

Ez a rész fontos információkat tartalmaz. Olvassa el teljesen ezt a részt. Bármilyen kérdéssel forduljon a műszaki támogatáshoz vagy az ügyfélszolgálathoz. Az elérhetőségeket lásd a [14. részben](#).

Ha az eszköz használata közben súlyos egészségügyi és biztonsági esemény következik be, azonnal forduljon az ügyfélszolgálathoz, valamint az Ön földrajzi területének illetékes hatóságához.

### 2.1 Biztonsági szimbólumok

A szimbólumok teljes listáját lásd a [19. részben](#)



**WARNING!**

#### **FIGYELMEZTETÉS!**

Figyelmeztetés a potenciálisan veszélyes helyzetekre, amelyek elkerülésének elmulasztása a csecsemő vagy a gondozó halálát vagy súlyos sérülését okozhatja.



**CAUTION.**

#### **VIGYÁZAT!**

Figyelmeztetés a potenciálisan veszélyes helyzetekre, amelyek elkerülésének elmulasztása a csecsemő vagy a gondozó kisebb vagy közepes mértékű sérülését, illetve a berendezés vagy más vagyontárgyak károsodását okozhatja.



**NOTE:**

## MEGJEGYZÉS:

Fontos információkat tartalmaz a termékről vagy egy adott témáról.

## 2.2 Figyelmeztetések



**FIGYELMEZTETÉS: A DREAM SOCK ZOKNIT A FELTÜNTETETT ÉS SZABÁLYOZOTT ALKALMAZÁSNAK MEGFELELŐEN HASZNÁLJA.**



**FIGYELMEZTETÉS!** Mindig tartsa a készüléket és a tartozékokat gyermekektől távol. A kis alkatrészek, beleértve az érzékelőt és a kábeleket, fulladásveszélyt jelenthetnek. Helyezze az alapegységet legalább 1 méterre a kiságytól, mivel a vezeték fulladásveszélyt jelenthet.



**FIGYELMEZTETÉS!** A mobil eszköz-alkalmazást ne kezelje az értesítések elsődleges forrásaként. **Az alapegység az értesítések elsődleges forrása.** Mindig tartsa az alapegységet hallható tartományban. Győződjön meg arról, hogy az alapegység a környezeti zajok (például: zajkeltő gépek vagy televíziók) felett is hallható. Ügyeljen arra, hogy az alapegység ne legyen letakarva, mert az tompíthatja a riasztási hangokat.



**FIGYELMEZTETÉS! TERMÉKEINK MEGFELELŐ HASZNÁLATÁHOZ ÉS GYERMEKE GONDOZÁSÁHOZ: AZONNAL REAGÁLJON, HA ÉRTESÍTÉST KAP, MÉG AKKOR IS, HA AZ MEGOLDÓDIK.**



**FIGYELMEZTETÉS!** A kiemelt fontosságú riasztások során mindig ellenőrizze a csecsemőt, hogy felmérje a környezetet, és szükség szerint intézkedjen.



**FIGYELMEZTETÉS! A DREAM SOCK NEM HELYETTESÍTI A FELNŐTTEK FELÜGYELETÉT, A HELYES SZÜLŐI GYAKORLATOKAT VAGY A BIZTONSÁGOS ALVÁSI GYAKORLATOKAT.**



**FIGYELMEZTETÉS! A Dream Sock nem javallt egészségi problémával rendelkező csecsemők számára. Az egészségügyi problémákkal küzdő csecsemők esetében kérjük, forduljon egészségügyi szakemberéhez annak megállapításához, hogy a Dream Sock megfelelő-e gyermeke számára.**



**FIGYELMEZTETÉS! A Dream Sock nem használható 18 hónaposnál idősebb, illetve 2,5 kg-nál kisebb vagy 13,6 kg-nál nagyobb súlyú csecsemőknél.**



**FIGYELMEZTETÉS! A jelen dokumentumban meghatározottaktól eltérő tartozékok, jelátalakítók és kábelek használata a Dream Sock termékkel pontatlan leolvasásokat, csökkent teljesítményt vagy sérülést eredményezhet.**



**FIGYELMEZTETÉS! A Dream Sock rendszer csak egy csecsemő/gyermek számára használható.**



**FIGYELMEZTETÉS! Fürdetés előtt vegye le a Zoknit és az Érzékelőt.**



**FIGYELMEZTETÉS! Ne csatlakoztassa a Dream Sock terméket más, nem tartozék eszközhöz.**



**FIGYELMEZTETÉS! Hagyja abba a Dream Sock rendszer sérült alkatrészeinek használatát.**



**FIGYELMEZTETÉS!** Ne szállítsa vagy tárolja a rendszert közvetlen napfényben, garázsban, padláson vagy forró járműben, különben a Dream Sock rendszer károsodhat.



**FIGYELMEZTETÉS!** A Dream Sock nem használható gyúlékony anyagok, köztük IPA és egyéb tisztítószer jelenlétében.



**FIGYELMEZTETÉS!** A pulzusszám és az oxigénszint-tartományok nem állíthatók, és rögzített, előre beállított értékek.

## 2.3 Óvintézkedések



**VIGYÁZAT!** A Dream Sock terméket **NEM** mozgó járművekben való használatra tervezték.



**VIGYÁZAT!** Használat közben tartsa távol az érzékelőt a közvetlen napfénytől, hogy minimalizálja az interferenciát, amely befolyásolhatja a teljesítményt.



**VIGYÁZAT!** Ha egynél több baba van a házban, akik különböző Owlet Dream Sock rendszereket használnak, a tévedések elkerülése érdekében írja fel minden baba nevét a zoknira, az érzékelőre és az alapegységre.



**VIGYÁZAT!** **NE** helyezze a Dream Sock rendszer egyetlen alkatrészét vagy tartozékát sem olyan helyre, ahol az a babára eshet. Sérülés léphet fel.



**VIGYÁZAT!** A biztonság érdekében tartsa mindig naprakészen a Dream alkalmazást, és győződjön meg arról, hogy mobileszköze jelszóval védett.



**VIGYÁZAT!** Rendszeresen ellenőrizze a zokni illeszkedését. A baba tényleges lábmérete eltérhet a megadott arányoktól, és a csecsemők gyorsan növekednek. Ha gyermeke kinövi a legnagyobb zoknit, hagyja abba a Dream Sock rendszer használatát.



**VIGYÁZAT!** Ha az összes zokniméretet túl kicsinek vagy túl nagynak találja, annak ellenére, hogy a baba megfelel a kor- és súlykövetelményeknek, hagyja abba a Dream Sock eszköz használatát.



**VIGYÁZAT!** Használat közben 8 óránként vagy az érzékelő újratöltése után váltson lábat. Gyakran ellenőrizze a gyermek lábát az irritált bőr jeleire figyelve.



**VIGYÁZAT!** A Dream Sock teljesítményét befolyásolhatja a láb deformítása. Mivel a lábdeformítások természetükben és súlyosságában nagyon eltérőek, javasoljuk, hogy konzultáljon gyermekorvosával, mielőtt lábdeformításban szenvedő csecsemőknél alkalmazná őket.



**VIGYÁZAT! NE** feszítse meg a hevedereket rögzítéskor. A megfeszített hevederek túlzott erővel történő szorításhoz és a bőrirritáció kockázatához vezetnek.



**VIGYÁZAT! NE** rögzítse az érzékelőt a baba lábához mással, mint a Dream Sock szövetzoknival. Ellenkező esetben sérülést okozhat a baba lábán.



**VIGYÁZAT! NE** használjon testápolót, krémet vagy púdert a lábon a zokni és az érzékelő felhelyezése előtt. Az alkalmazás helyének tisztának és száraznak kell lennie a bőrirritáció elkerülése érdekében.



**VIGYÁZAT! NE** alkalmazza a zoknit és az érzékelőt nedves bőrre. A túlzott nedvesség növelheti a bőrirritáció kockázatát.



**VIGYÁZAT!** Ellenőrizze, hogy a zokni és az érzékelő száraz-e, és nincs-e rajta szennyeződés, haj vagy más idegen anyag, mielőtt a babára helyezi.



**VIGYÁZAT! NE** helyezze fel túl szorosan a zoknit és az érzékelőt. A hosszú ideig tartó túl nagy nyomás nyomás által okozott sérülést okozhat.



**VIGYÁZAT!** Mindig ügyeljen arra, hogy az érzékelős zokni megfelelően legyen elhelyezve a baba lábán. A zokni helytelen elhelyezése bőrirritációt okozhat.



**VIGYÁZAT!** Ügyeljen arra, hogy a tépőzáras rögzítőelemek dörzsölő részei ne érintkezzenek a baba bőrével, mivel ez bőrsérüléshez vezethet.



**VIGYÁZAT!** A bőrirritáció vagy a túl sok értesítés a zokni helytelen méretére vagy nem megfelelő elhelyezésére utalhatnak.



**VIGYÁZAT!** Ha az érzékelő ablakai elhúzódnak a lábtól, a zokni túl laza lehet. Próbálja meg szorosabbra húzni a zoknit, vagy használjon kisebb méretű zoknit. A légresek időszakos értékeket okozhatnak.



**VIGYÁZAT!** A zokni nem megfelelő illeszkedése vagy helytelen gondozása a bőr sérüléséhez vezethet.



**VIGYÁZAT!** Ha kijelentkezik a mobilalkalmazásból, a továbbiakban nem kap push-értesítéseket vagy riasztásokat az eszközén.



**VIGYÁZAT! NE** használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket, például ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt. A durva vegyi anyagok károsíthatják a zoknit vagy az érzékelőt.



**VIGYÁZAT! NE** merítse vízbe az érzékelőt semmilyen időtartamra, és ne használjon mosógépet. Az érzékelő vízálló, és csak tisztára kell dörzsölni.



**VIGYÁZAT!** A tisztító oldatokat mértékkel használja, nehogy folyadék kerüljön a dobozba.



**VIGYÁZAT!** A gyári alaphelyzetbe állítás teljesen visszaállítja a Dream Sock alapegységet és az érzékelőt. Az eszköz újbóli beállításáig nem kaphat leolvasásokat vagy értesítéseket.



**VIGYÁZAT! NE** üljön vagy lépjen a készülékre, mert az károsodhat.



**VIGYÁZAT!** Ne helyezze az alapegységet rádióhullámokat kibocsátó eszközök közelébe.



**VIGYÁZAT!** NE szervizelje, javítsa, nyissa ki vagy módosítsa a Owlet Dream Sock zoknit.





**VIGYÁZAT!** Kerülni kell a berendezés más berendezésekkel szomszédos vagy azokkal egymásra rakva történő használatát, mert ez nem megfelelő működést eredményezhet. Ha ilyen használatra van szükség, ezt a berendezést és a többi berendezést meg kell figyelni annak ellenőrzése érdekében, hogy normálisan működnek-e



**VIGYÁZAT!** Tartsa a Dream Sock eszközt tisztán, por- és szőszmentesen, valamint háziállatoktól távol. Ha pornak, szősznek, háziállatoknak vagy kártevőknek teszi ki, az károsíthatja az eszközt.



**VIGYÁZAT!** Mindig tárolja megfelelően a Dream Sock eszközt, ha nem használja. A háziállatok, kártevők (rovarok) vagy gyermekek károsíthatják az eszközt vagy a tartozékokat.

## 3. A Dream Sock használata előtt

### 3.1 Az első használat előtt

A Dream Sock **első használata** előtt tegye a következőket:

- Olvassa el a teljes használati útmutatót (ezt a dokumentumot).
- Értse meg a figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket.
- Állítsa be a Dream mobilalkalmazást.
- Töltse fel teljesen az érzékelőt.

### 3.2 Ki használhatja a Dream Sock eszközt?

A Dream Sock a következőkre javallott:

- A Dream Sock alkalmas egészséges csecsemők rutinszerű, otthoni megfigyelésére.

- 0-18 hónapos gyermekek, 2,5-13,6 kg közötti testtömeggel

A Dream Sock eszközt úgy tervezték, hogy a gondozók otthoni környezetben használhassák. A készülék működtetéséhez szükséges összes ismeretet a használati utasítás tartalmazza.

### 3.3 Ki NEM használhatja a Dream Sock eszközt?

A Dream zokni ellenjavallt:

- Folyamatos egészségügyi problémákkal küzdő csecsemők és gyermekek számára. Az egészségügyi problémákkal küzdő csecsemők/gyermekek esetében a gondozóknak egészségügyi szakemberrel kell konzultálniuk annak megállapítására, hogy a Dream Sock megfelelő-e a csecsemő/gyermek számára.
- 2,5 kg-nál kisebb testsúlyú csecsemőknek nem használható.
- 13,6 kg-nál nagyobb testsúlyú gyermekek számára nem használható.
- 18 hónaposnál idősebb gyermekek számára nem használható.
- Nem helyettesíti a gondozói felügyeletet.
- Nem helyettesíti a biztonságos alvási gyakorlatokat.
- Gyenge vérellátású csecsemők/gyermekek
- Olyan csecsemők/gyermekek, akiknél a krónikus szív- és érrendszeri és/vagy légzőszervi állapotok orvosi monitorozása szükséges

### 3.4 Hol használható a Dream Sock eszköz?

A Dream Sock otthoni használatra készült.



**VIGYÁZAT!** A Dream Sock terméket NEM mozgó járművekben való használatra tervezték.



**VIGYÁZAT!** Használat közben tartsa távol az érzékelőt a közvetlen napfénytől, hogy minimalizálja az interferenciát, amely befolyásolhatja a teljesítményt.

## 3.5 Hálózati követelmények

A Dream Sock és a Dream App használatához Wi-Fi hálózat szükséges, és lehetővé teszi a hardver számára, hogy kommunikáljon a mobilkész-alkalmazással és a felhőszolgáltatókkal - az olyan információk, mint az alvási állapotok, az egészségi értesítések és az akkumulátor állapota a hálózaton keresztül kerülnek megosztásra. A mobilkész-alkalmazás nem fog megfelelően működni, ha az alapegység nem tud megbízható Wi-Fi-hálózathoz csatlakozni. WPA2-t használó 2,4 GHz-es IEEE 802.11 (b/g/n) Wi-Fi-hálózat vagy hasonló titkosítási módszer szükséges. A legtöbb otthoni router, amely 5 GHz-en működik, 2,4 GHz-en is fog működni. Az eszközök csatlakoztatásakor válassza a 2,4 GHz-es kapcsolatot.

A Dream Sock akár 8 Wi-Fi hálózatot is képes megjegyezni, így könnyen mozgatható a különböző helyszínek között (pl. otthon, nagymama, bétiszitter).

Ha új Wi-Fi-hálózatot szeretne hozzáadni egy már beállított eszközhöz, olvassa el a Dream alkalmazás beállítási utasításait az 5. szakaszban.

Fiók > My Owlet eszközök (Eszközváltás) > Wi-Fi módosítás



**MEGJEGYZÉS:** A Dream Sock nem használható olyan hálózatokkal, amelyek böngészőn keresztüli hitelesítést igényelnek. Ezek közé tartozik számos nyilvános hálózat, például a szállodákban és a repülőtereken található.

Az érzékelő és az alapegység BLE (Bluetooth® Low Energy) 4.2 segítségével kommunikál. Ennek a kommunikációnak a kezelése automatikusan történik, és nincs szükség további hardverre.

## 4. A Dream Sock áttekintése

### 4.1 Mi a Dream Sock?



**FIGYELMEZTETÉS: A DREAM SOCK ZOKNIT A FELTÜNTETETT ÉS SZABÁLYOZOTT ALKALMAZÁSNAK MEGFELELŐEN HASZNÁLJA.**

A Dream Sock érzékelő méri az oxigéntelítettséget (SpO2) és a gyermek pulzusszámát. A Sock csatlakozik az alapegységhez, és az információkat az alapegység elküldi a telefonra a mobilalkalmazáson keresztül. Az alkalmazás javaslatokat és fejlesztési információkat is tartalmaz. Az alapegység szükség szerint jelzi az értesítéseket a Sock eszköztől küldött adatok alapján.



## Az alkalmazás működése

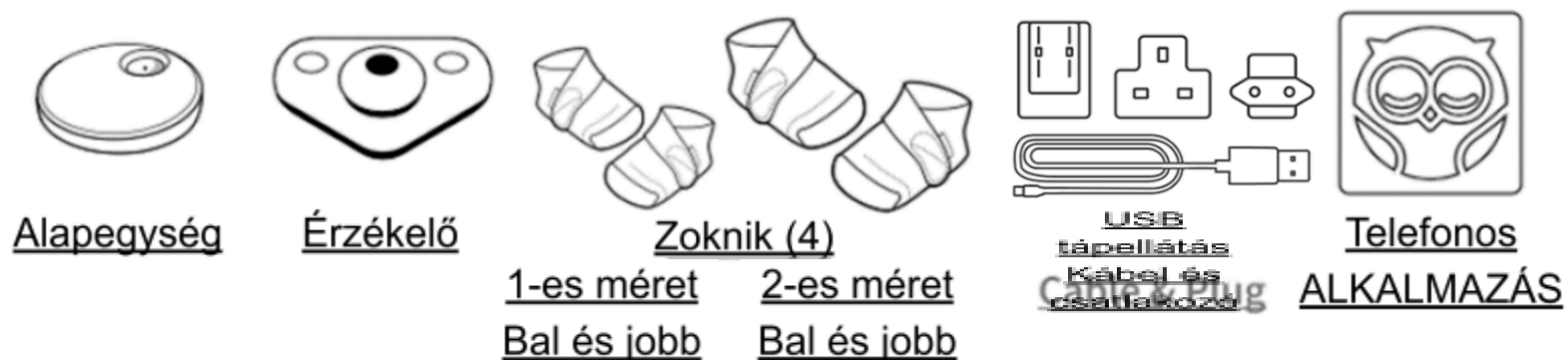
**Csatlakozás Wi-Fi-hez:** A alapegység Wi-Fi-n keresztül küldi az információkat a felhőbe, és megjeleníti ezeket az adatokat a mobiltelefon-alkalmazásban. Ez lehetővé teszi a valós idejű leolvasást és értesítéseket a mobiltelefon-alkalmazásban bárhol. Az alapegység jelzi, hogy csatlakoztatva van-e a Sock a Wi-Fi-hez.

### BLE:

Az érzékelő és az alapegység BLE (Bluetooth® Low Energy) 4.2 segítségével kommunikál. Ennek a kommunikációnak a kezelése automatikusan történik, és nincs szükség további hardverre.

## 4.2 A doboz kicsomagolása

A Dream Sock doboz a következőket tartalmazza:



A Dream Sock használati élettartama 12 hónap.

A következők állnak rendelkezésre a Dream Sock pótalkatrészeiként vagy cserealkatrészeiként.

| <b>REF</b><br>Dream Sock komponens<br>modell ref. sz. | Komponens leírása                          | Komponens használati élettartama |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|
| 20.0177                                               | V3 szövetzokni 1-es méret, bal -<br>Menta  | 3 hónap                          |
| 20.0178                                               | V3 szövetzokni 1-es méret, jobb -<br>Menta | 3 hónap                          |
| 20.0179                                               | V3 szövetzokni 2-es méret, bal -<br>Menta  | 3 hónap                          |
| 20.0180                                               | V3 szövetzokni 2-es méret, jobb -<br>Menta | 3 hónap                          |

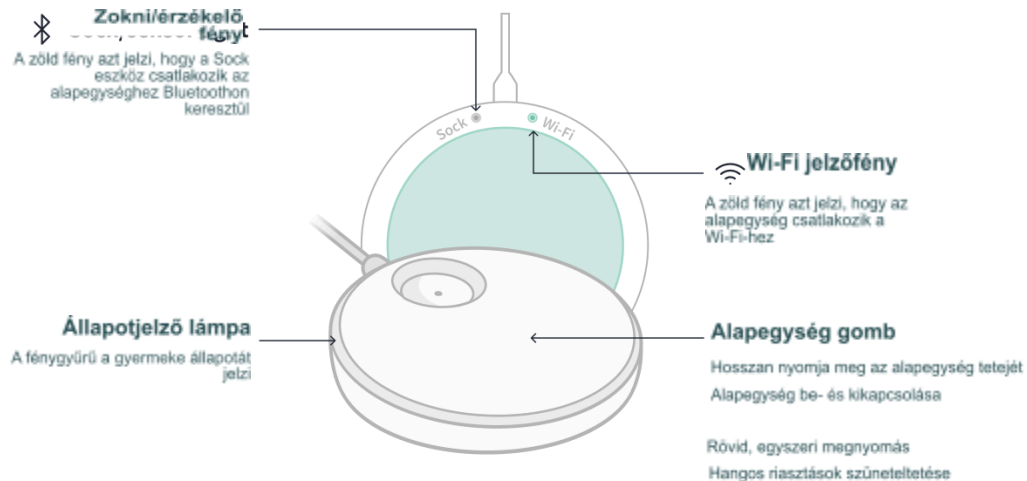
|                                                                            |                                                           |          |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------|
| 20.0185                                                                    | V3 szövetzokni 1-es méret, bal –<br>'Dusty Rose' színű    | 3 hónap  |
| 20.0186                                                                    | V3 szövetzokni 1-es méret, jobb –<br>'Dusty Rose' színű   | 3 hónap  |
| 20.0187                                                                    | V3 szövetzokni 2-es méret, bal –<br>'Dusty Rose' színű    | 3 hónap  |
| 20.0188                                                                    | V3 szövetzokni 2-es méret, jobb –<br>'Dusty Rose' színű   | 3 hónap  |
| 20.0181                                                                    | V3 szövetzokni 1-es méret, bal –<br>'Bedtime blue' színű  | 3 hónap  |
| 20.0182                                                                    | V3 szövetzokni 1-es méret, jobb –<br>'Bedtime blue' színű | 3 hónap  |
| 20.0183                                                                    | V3 szövetzokni 2-es méret, bal –<br>'Bedtime blue' színű  | 3 hónap  |
| 20.0184                                                                    | V3 szövetzokni 2-es méret, jobb –<br>'Bedtime blue' színű | 3 hónap  |
| OSS 3.0-M1                                                                 | Érzékelő                                                  | 12 hónap |
| OBL 3.0-M1                                                                 | Alapegység                                                | 12 hónap |
| 11.0436                                                                    | USB-tápkábel (gyártó: Metaline)                           | 12 hónap |
| SMI5-5-K-I38-C5 (alap)<br>SMI-EU-3-C2 (EU túske)<br>SMI-UK-3-C1 (UK túske) | USB-csatlakozó (gyártó: CUI)                              | 12 hónap |

Rendelési információkért forduljon a Baby Care, Inc. ügyfélszolgálatához

## 4.3 Az alapegység áttekintése

**Az alapegység a Dream Sock rendszer központi eleme.** Az adatok megszerzése érdekében kommunikál az érzékélővel. Az alapegység naplózza és figyeli a baba adatait, és meghatározza, hogy mikor kell értesítéseket küldeni. Az alapegység továbbítja a baba adatait az Owlet szerverre és az Owlet Dream alkalmazásba is, így a gondozók láthatják az információkat mobil eszközeiken.

### Az alapegység jellemzői



#### Zokni/érzékelő fény

Azt jelzi, hogy az alapegység megfelelően kommunikál az érzékélővel. Mindig ellenőrizze, hogy a Zokni/Érzékelő jelzőfénye világít-e a monitorozás megkezdésekor. Az alapegység érzékelőfénye nem világít, ha az alapegység még nincs párosítva az érzékélővel.

#### Wi-Fi jelzőfény

Azt jelzi, hogy az alapegység csatlakozik a Wi-Fi-hez.

#### Alapegység gomb:

(Hosszan nyomja meg az alapegység tetejét)

Alapegység be- és kikapcsolása

(Rövid, egyszeri megnyomás)

Hallható értesítések elnémitása/folytatása

#### **Alapegység értesítési jelzők**

Az alapegység vizuális és hangjelzésekkel értesíti Önt a baba állapotáról. (Az értesítések részleteit lásd a [6.3.2. szakaszban](#))



**FIGYELMEZTETÉS!** A mobil eszköz-alkalmazást ne kezelje az értesítések elsődleges forrásaként. **Az alapegység az értesítések elsődleges forrása.** Mindig tartsa az alapegységet hallható tartományban. Győződjön meg arról, hogy az alapegység a környezeti zajok (például: zajkeltő gépek vagy televíziók) felett is hallható. Ügyeljen arra, hogy az alapegység ne legyen letakarva, mert az tompíthatja a riasztási hangokat.

Az alapegység várható élettartama 12 hónap.

#### 4.3.1 Az alapegység tartalék akkumulátora

A Dream Sock alapegység beépített tartalék akkumulátorral rendelkezik, amelyet úgy terveztek, hogy közepes prioritású riasztással figyelmeztesse a gondozót, hogy a monitorozás során az áramellátás megszűnt. Állítsa vissza az alapegység áramellátását a monitorozás folytatásához. Ha az áramellátás nem áll helyre, a rendszer 2 perc elteltével kikapcsol.

- Az értesítési beállítások nem lesznek alaphelyzetbe visszaállítva az áramkimaradás miatt, és az áramellátás helyreállítása után az értesítések a beállításoknak megfelelően folytatódnak.
- A tartalék akkumulátor automatikusan töltődik, amikor az alapegység csatlakoztatva van.
- Az alapegység NEM értesíti az áramkimaradásról, ha már ki van kapcsolva, vagy az érzékelő töltődik.
- Az alapegység tartalék akkumulátorának tipikus használati élettartama 12 hónap.
- Az alapegység tartalék akkumulátora nem javítható.



## 4.4 Az érzékelő áttekintése

A detektor fénykibocsátókkal és egy érzékelővel rendelkezik, amely méri a pulzusszámot, az oxigéntelítettséget és a mozgást. Ezeket az adatokat Bluetooth-on keresztül továbbítja az alapegységre.

Ahhoz, hogy az érzékelő megfelelően működjön, azt egy speciális Owlet zokni helyezi el és tartja a lábfej egy meghatározott helyén ([lásd 6.1. szakasz](#)).

**!** **MEGJEGYZÉS:** A párosítás egy alapegységet és egy új érzékelőt társít. Ha az érzékelőt kicseréli, meg kell ismételnie a párosítási folyamatot az új érzékelővel és az alapegységgel. Segítségért forduljon a ügyfélszolgálatához.

### Az érzékelő jellemzői

Az érzékelő kupola alakú testtel rendelkezik, rajta Owlet logóval. A detektorhoz egy rugalmas szövetérzékelő csatlakozik, fénykibocsátókkal és érzékelővel. Ez a rugalmas szövetrész a baba lába köré hajlik, és a leadókat a detektorral szemben helyezi el.

#### Mérési fénykibocsátó

LED-fényt világít át a lábon, hogy az érzékelő pontos értékeket kapjon.

#### Mérőfény-detektor

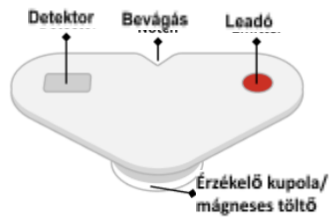
Össze gyűjti az adatokat.

#### Érzékelő kupola/mágneses töltés

Csatlakozik az alapegységhez töltés céljából.

#### Zokni bevágás

Segíti az érzékelő igazítását a zoknihoz.



### Érzékelő akkumulátor

A Dream Sock érzékelő nem cserélhető újratölthető akkumulátorral működik. Az érzékelő akkumulátor töltöttségének élettartama (új állapotban) akár 16 óra is lehet, és a kényelmes "drop-and-go" töltésnek köszönhetően mindössze 20 perc alatt 8 órás üzemidőre töltődik fel, a teljes 16 órás üzemidőt pedig mindössze 90 perces töltéssel érheti el. Javasoljuk, hogy a Dream Sock rendszer használatakor legalább naponta egyszer töltsse fel az érzékelőt ([lásd a 6.5. szakaszt](#)).

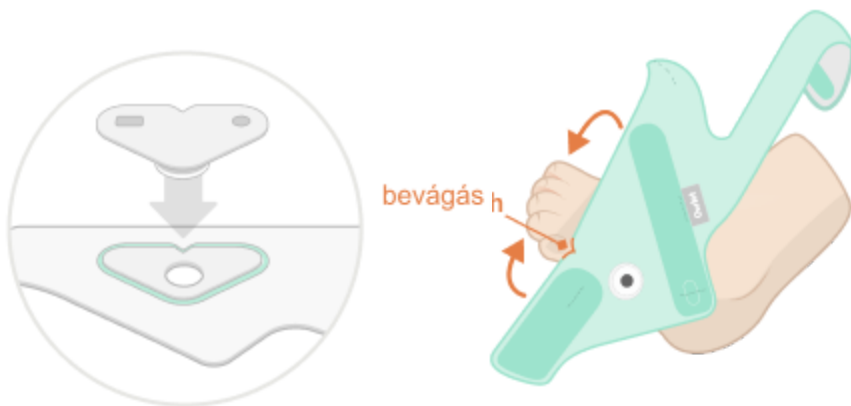
- Az érzékelő akkumulátorának tipikus élettartama 12 hónap.
- Az érzékelő akkumulátora nem javítható.

### Az érzékelő kikapcsolása

[Lásd a 9.4. szakaszt](#)

## 4.5 A zokni áttekintése

A puha, mosható zokni az érzékelőt a baba lábához tartja a megfelelő helyen. A zokni rendelkezik egy hellyel az érzékelő behelyezéséhez. A zokniban lévő lyuk az Érzékelő kupolája fölé nyúlik. A zokni egy bevágással is rendelkezik, amelynek igazodnia kell az érzékelő bevágásához. A zokni bevágását arra is használják, hogy a zoknit megfelelően igazítsák a láb kisujjához. A zokni tépőzáras hevedereit arra használják, hogy a zoknit a baba lábához rögzítsék.



Ha többet szeretne megtudni a zokni elhelyezéséről és a baba lábához való illeszkedéséről, olvassa el a [6.1 szakaszt](#).

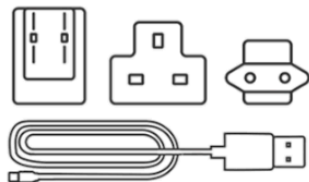
- A szövet zoknitekercs várható élettartama 3 hónap.



**VIGYÁZAT!** Mindig ügyeljen arra, hogy az érzékelős zokni megfelelően legyen elhelyezve a baba lábán. A rossz zoknielhelyezés befolyásolhatja a teljesítményt.

## 4.6 USB tápkábel és USB csatlakozó áttekintése

A Dream Sock tartozéka egy USB tápkábel és egy USB csatlakozó. Az USB-kábel egyik vége az alapegység hátuljához, a másik vége pedig az USB-csatlakozóhoz van csatlakoztatva. Az USB-csatlakozót ezután csatlakoztatja egy elektromos aljzathoz. Ez az alapegység áramforrása, beleértve az alapegység tartalék akkumulátorához használt töltőberendezést.



USB tápellátás  
Kábel és csatlakozó



**FIGYELMEZTETÉS!** A jelen dokumentumban meghatározottaktól eltérő tartozékok, jelátalakítók és kábelek használata a Dream Sock termékkel pontatlan leolvasásokat, csökkent teljesítményt vagy sérülést eredményezhet.



**MEGJEGYZÉS:** A kezelő felelős az érzékelő, az alapegység, a mobilkészíték és az esetleges tartozékok kompatibilitásának használat előtti ellenőrzéséért.

## 5. A Dream Sock beállítása

A Dream zoknit használat előtt 90 percig szobahőmérsékleten kell tartani.

### 5.1 Megfelelő hely keresése az alapegység számára



**FIGYELMEZTETÉS!** A mobilkészíték-alkalmazást ne kezelje az értesítések elsődleges forrásaként. **Az alapegység az értesítések elsődleges forrása.** Mindig tartsa az alapegységet hallható tartományban. Győződjön meg arról, hogy az alapegység a

környezeti zajok (például: zajkeltő gépek vagy televíziók) felett is hallható. Ügyeljen arra, hogy az alapegység ne legyen letakarva, mert az tompíthatja a riasztási hangokat.

Az alapegység helye alapvető fontosságú a megfelelő teljesítményhez és biztonsághoz.

Az otthontól függően előfordulhat, hogy a legjobb hely **NEM** a baba szobája. A nap folyamán előfordulhat, hogy el kell **mozdítania** az alapegységet, hogy mindig hallhassa. Tartsa az alapegységet olyan helyen, ahol:

#### **1) Mindig HALLHATJA és LÁTHATJA**

Az alapegység az elsődleges forrása minden értesítésnek, legyen az hallható vagy látható. Úgy kell elhelyezni, hogy a Gondozó láthassa és hallhassa az értesítéseket bármilyen háttérzaj esetén.

#### **2) Éjszaka FELÉBRESZT**

Az alapegységet úgy kell elhelyezni, hogy az értesítések során felébressze a gondozókat. Az alapegység fényei automatikusan elhalványulnak a sötétebb helyiségekben.

#### **3) Csatlakozhat az otthoni Wi-Fi-hálózathoz**

Az alapegységnek az otthoni Wi-Fi-hálózat hatótávolságán belül kell lennie. A beállítás után ellenőrizze a kapcsolatot az alapegység alján található Wi-Fi jelzőfényvel vagy a Dream alkalmazással. Ha a kapcsolat instabil, mozgassa az alapegységet, amíg a kapcsolat stabil nem lesz.

#### **4) Kommunikálni tud az érzékelővel (30 méter távolságon belül)**

A legtöbb esetben az érzékelőnek és az alapegységnek csak ugyanabban az otthonban kell lennie, egymástól 30 méter távolságon belül, hogy kommunikálni tudjanak. Az otthon mérete és elrendezése azonban befolyásolhatja a jelerősséget, ezért az alapegységet az érzékelőhöz közelebb kell elhelyezni.

#### **5) Távol van a kiságytól**

Tartsa az alapegységet és a zsinórt legalább 1 méterre a kiságytól és a babától, hogy csökkentse a zsinór miatti fulladásveszélyt.

#### **6) Nehéz kihúzni a tápkábelt.**

Tartsa az alapegységet olyan helyen, ahol nehéz leválasztani a tápkábelt az alapegységről.



**VIGYÁZAT! NE** helyezze a Dream Sock rendszert olyan helyzetbe, amely miatt ráeshet a babára. Sérülés léphet fel.

Ha egyetlen hely nem tudja teljesíteni az összes követelményt, előfordulhat, hogy az alapegységet a nap folyamán át kell helyezni.

## 5.2 Az Owlet Dream alkalmazás beállítása

Az Owlet Dream mobil eszköz-alkalmazás (alkalmazás) az otthoni vezeték nélküli hálózaton keresztül kommunikál az alapegységgel. Az alkalmazás megjeleníti az értékeket, az állapotüzeneteket és az értesítési információkat, és a Dream Sock rendszer létfontosságú részét képezi.



**Töltse le az Owlet Dream alkalmazást**

Használja az Owlet Dream alkalmazást az új Dream Sock beállításához. A letöltés után kövesse az alkalmazás beállítási lépéseit, az alkalmazás végigvezeti Önt a következőkön:

- Fiók létrehozása
- Fiók megerősítése
- Eszköz beállítása
- Csatlakozás Wi-Fi-hez
- Az alapegység regisztrálása
- Zokni párosítása
- Gyermekeprofil létrehozása
- Kötelező betanulás

:

Az Owlet Dream alkalmazás lehetővé teszi a következőket:

- Valós idejű életjelek és a baba állapotának megtekintése
- Értesítések fogadása

- A baba alvási előzményeinek megtekintése és módosítása
- A baba alvási időtartamának és állapotának nyomon követése

Követelmények: A Dream Sock használatához iOS 14.0 vagy annál magasabb sorozatszámú, vagy Android 7.0 vagy annál nagyobb sorozatszámú mobil eszköz szükséges az Owlet Dream alkalmazás letöltésével; a minimális operációs rendszer verziók érvényesek, lásd az alkalmazásboltokat a részletekért.



**MEGJEGYZÉS:** Forduljon az Owlet Baby Care ügyfélszolgálatához, ha segítségre van szüksége a Dream Sock beállításához, használatához vagy karbantartásához, vagy váratlan teljesítmény- és működési problémák bejelentéséhez.



**MEGJEGYZÉS:** Az érzékelő gyárilag az egyik kisméretű zokniba van behelyezve. A kezdeti hardver- és alkalmazásbeállítás ezzel a konfigurációval befejezhető. A zokni helyes méretének kiválasztását a tényleges használat előtt ellenőrizni kell.

### **Töltse le az Owlet Dream alkalmazást**

Mielőtt folytatná, töltse le és telepítse az **Owlet** Dream alkalmazást. Az alkalmazás lépésről lépésre végigvezet a beállításon. Az **Owlet** Dream alkalmazás letöltése után azonnal engedélyeznie kell az **Owlet** Dream alkalmazás push értesítéseit a mobilkészítők beállításában.

2,4 GHz-es vezeték nélküli internetkapcsolat szükséges az Owlet Dream alkalmazásban történő élő leolvasáshoz, az alkalmazáshoz való távoli hozzáféréshez és az alkalmazás egyes funkcióihoz.

**Csatlakozás Wi-Fi-hez:** Az alapegység Wi-Fi-n keresztül küldi az információkat az Owlet felhőbe, és megjeleníti ezeket az adatokat az alkalmazásban. Ez lehetővé teszi a valós idejű értékeket és értesítéseket az alkalmazásban bárhonnan. Az alapegység jelzi, hogy csatlakoztatva van-e a Sock a Wi-Fi-hez.



**MEGJEGYZÉS:** Az ugyanazon Wi-Fi-hálózatot használó egyéb berendezések túlzott sávszélességet fogyaszthatnak, vagy más módon zavarhatják a mobilkészítőkhez való csatlakozást. Ezenkívül a hálózat módosításai, például a hardver cseréje/frissítése/frissítése, a hálózati konfiguráció vagy a beállítások módosításai a kapcsolat elvesztését eredményezhetik. Az Owlet Dream alkalmazás használatakor igazolnia kell a közvetlen kapcsolatot.

### **A Dream Sock beállításához:**

**1. lépés: Töltse le a Dream alkalmazást**

Elérhető iOS és Android rendszerhez.

**2. lépés: Hozzon létre egy fiókot (alkalmazás képernyők)**

Fiók létrehozásához kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat. Szeretné megosztani a babával kapcsolatos, a Dream alkalmazásban található információkat? Javasoljuk, hogy hozzon létre egyetlen fiókot, amelyhez minden gondozó hozzáférhet.

**3. lépés: Csatlakoztassa az alapegységet egy áramforráshoz, és helyezze az érzékelőt az alapegység töltőportjára**

Kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat a Dream Sock csatlakoztatásához a Wi-Fi-hez, valamint regisztrálja és párosítsa a Dream Sock-ot, és szükség esetén frissítse a Dream Sock-ot.

**4. lépés: Olvassa el és fogadja el a biztonsági figyelmeztetéseket az alkalmazásban**

Ezeket a biztonsági figyelmeztetéseket a jelölőnégyzet bejelölésével kell nyugtázni a folyamat előrehaladása érdekében.

**5. lépés: Gyermekprofil létrehozása**

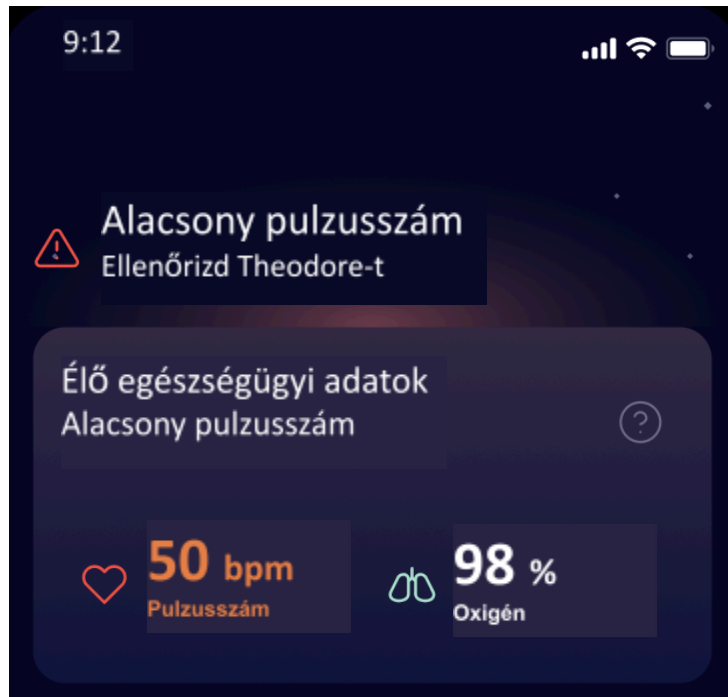
Az alkalmazás végigvezeti Önt gyermeke profiljának létrehozásán, és a profil hozzárendelésén egy Owlet eszközhöz.



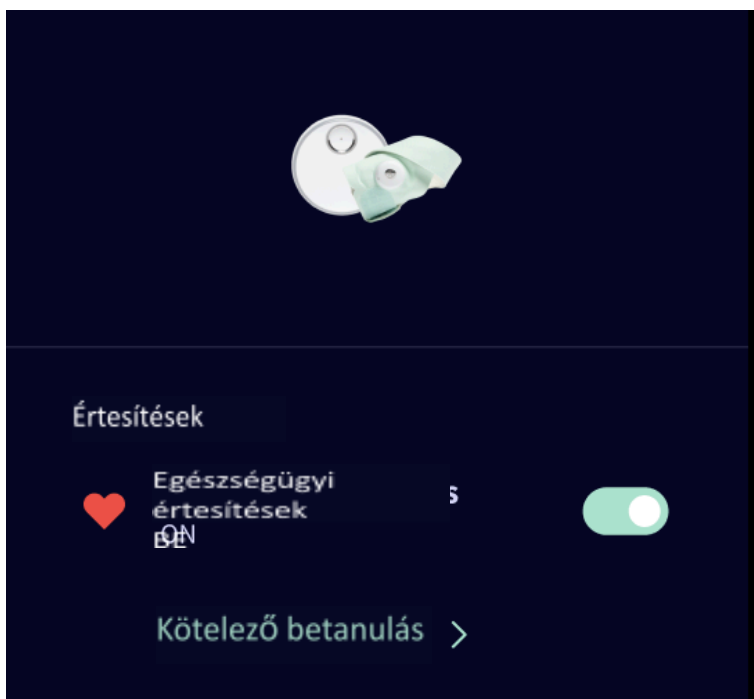
**VIGYÁZAT!** Ahhoz, hogy a Dream Sock rendeltetésszerűen működjön, valamint az Ön biztonsága érdekében, tartsa mindig naprakészen az Owlet Dream alkalmazást, és győződjön meg arról, hogy mobileszköze jelszóval védett. A kiberbiztonsággal kapcsolatos további információkért lásd a [17. szakaszt](#).



### 5.3 Owlet egészségügyi értesítései



A egészségügyi értesítései lehetővé teszik a gondozók számára, hogy a monitorozási munkamenet során megtekintsék az élő állapotértékeket, például a pulzusszámot és az oxigénértékeket („Egészségügyi értékek”), valamint magas prioritású értesítés útján értesítést kapjanak, ha az oxigén vagy a pulzusszám elhagyja az előre beállított tartományokat. Ezek az előre beállított tartományok nem módosíthatók; azok rögzített előre beállított értékek. A Pulzusszám értesítésre akkor kerül sor, ha a mért pulzusszám 50 bpm (percenkénti ütés) alá csökken vagy 220 bpm fölé nő. Az Oxigénértesítésre akkor kerül sor, ha a mért oxigénszint 80% alá csökken. **Az új eszközöknél alapértelmezés szerint le vannak tiltva az egészségügyi értesítések, és manuálisan engedélyezni kell őket.**



Az egészségügyi értesítések a Dream alkalmazás Zokni beállításain keresztül engedélyezhetők. Ha az alkalmazás azt észleli, hogy le van tiltva, akkor vagy egy üzenet jelenik meg az alkalmazás indításakor, vagy egy banner jelenik meg az alkalmazás indításakor, vagy egy banner jelenik meg a figyelés során. A Zokni beállításaiban az egészségügyi értesítések engedélyezésének folyamata a váltógombra koppintva kezdődik. Ezután oktatási információkra lesz szükség az egészségügyi értesítésekről és az ezekre való válaszadásról. A szükséges tanulás befejezése előtt a gondozónak tesztelnie kell ezeket az egészségügyi értesítéseket.

Miután a szükséges tanulás befejeződött, az egészségügyi értesítések engedélyezve lesznek. Ezek az értesítések mindaddig engedélyezve maradnak, amíg manuálisan le nem tiltják őket. A szükséges tanulás mindig áttekinthető a Sock beállításaiban.

Az Egészségügyi értesítések 10 perces átlagos pulzusszámra és oxigénszintre vonatkozó előzménydiagramokat és grafikonokat is tartalmaznak az előzmények fül alatt. Ez a fül az alvászjelzőkre vonatkozó előzménydiagramokat és grafikonokat, valamint az állapotadatokat mutatja.

## 5.4 A Dream alkalmazás és a Dream Sock használata többszörösökkel

A Dream alkalmazás több gyermekprofil és Dream Sock rendszert támogat, hogy lehetővé tegye több Dream Sock figyelését.

Ügyeljen arra, hogy a Zoknik és a hozzájuk rendelt alapegységek külön legyenek választva gyermekeként, hogy értesítés esetén ne legyen félreértés.



**VIGYÁZAT!** Ha egynél több baba van a házban különböző Dream Sock eszközöket használva, írja fel a baba nevét a zoknira, az érzékelőre és az alapegységre, hogy elkerülje a zavart.

## 6. A Dream Sock használata

### 6.1 Zokni mérete, illeszkedése és elhelyezése

A zokni illeszkedése a zokni lábon való szorosságát jelenti. A zokni elhelyezése a zokni irányba állítását és a lábhoz való igazítását jelenti.

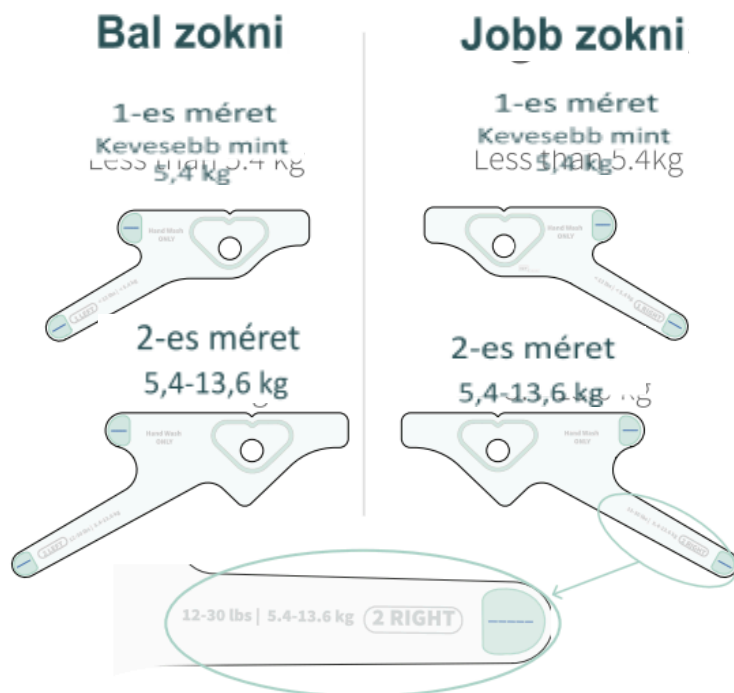
#### 1. lépés: Vegye le az érzékelőt az alapegység tetejéről

Amikor leveszi az érzékelőt a töltőportról, az alapegység zöld villogó fényeket jelenít meg, jelezve, hogy az érzékelő adatokat keres a gyermekétől. Most itt az ideje, hogy válasszon egy zokniméretet, és tegye az érzékelőt és a zoknit a gyermeke lábára.



## 2. lépés: Kezdő méret kiválasztása

Minden Dream Sock 4 zoknit tartalmaz - 2 méret a bal és a jobb láb számára. Az alábbi útmutató segítségével válasszon ki egy kezdő zokni méretet a súly alapján. Ha a kezdő zokni nem illeszkedik megfelelően, próbáljon ki különböző méreteket a tényleges illeszkedés alapján.



**VIGYÁZAT!** Rendszeresen ellenőrizze a zokni illeszkedését. A baba tényleges lábmérete eltérhet a fenti irányelvektől, és a babák gyorsan nőnek. Hagyja abba a Dream Sock rendszer használatát, amikor a baba eléri a 13,6 kg-ot, vagy kinövi a legnagyobb zoknit.



**VIGYÁZAT!** Ha az összes zokniméretet túl kicsinek vagy túl nagynak találja, annak ellenére, hogy a baba megfelel a kor- és súlykövetelményeknek, hagyja abba a Dream Sock eszköz használatát.



**VIGYÁZAT!** Használat közben 8 óránként vagy az érzékelő újratöltése után váltson lábat. Gyakran ellenőrizze a gyermek lábát az irritált bőr jeleire figyelve.

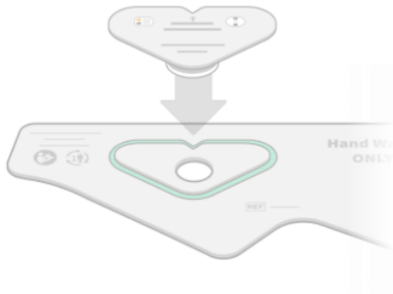


**VIGYÁZAT!** A Dream Sock teljesítményét befolyásolhatja a láb deformítása. Mivel a lábdeformítások természetükben és súlyosságában nagyon eltérőek, javasoljuk, hogy konzultáljon gyermekorvosával, mielőtt lábdeformításban szenvedő csecsemőknél alkalmazná őket.

### 3. lépés: Helyezze be az érzékelőt (ha még nincs csatlakoztatva)

Csatlakoztassa az érzékelőt a zoknihoz úgy, hogy az érzékelő bevágását a zokni bevágásával egy vonalba helyezi. Nyújtsa ki a zokniban lévő lyukat az érzékelő fölé.

Használat előtt mindig ellenőrizze a zoknit és az érzékelőt sérülés, túlzott víz- vagy nedvességtartalom szempontjából, és ellenőrizze, hogy a zokni és az érzékelő, beleértve az érzékelő ablakait is, tiszták és akadálymentesek-e.



**MEGJEGYZÉS:** Használat előtt győződjön meg arról, hogy az érzékelő teljesen be van helyezve a zokniba. Hagyja abba a Sock használatát, ha bármilyen sérülést észlel a zoknin.

### 4. lépés: Helyezze el a zoknit

Helyezze a zoknit a megfelelő lábra (bal/jobb) úgy, hogy a bevágás a láb **külső** részén, a kislábujj **mögött** legyen. A zokni **NEM** érintheti a lábujjakat.



Rögzítse a rögzítőt a lábujjhevederről (1) a lábfej körül a lábujjak felett, majd tekerje a bokahevedert a boka hátsó része köré, és rögzítse a lábfej tetejéhez (2). Rögzítéskor **NE** nyújtsa ki. Hagyja, hogy a hevederek természetesen, nyújtás nélkül csatlakozzanak. A zokninak laposan kell feküdnie a bőrön anélkül, hogy hézagok lennének a zokni és a láb között.



**VIGYÁZAT!** NE feszítse meg a hevedereket rögzítéskor. A megfeszített hevederek túlzott erővel történő szorításhoz és a bőrirritáció kockázatához vezetnek.



**VIGYÁZAT!** NE rögzítse az érzékelőt a baba lábához mással, mint a Dream Sock zoknival. Ellenkező esetben sérülést okozhat a baba lábán.



**VIGYÁZAT!** NE használjon testápolót, krémet vagy púdert a lábon a zokni és az érzékelő felhelyezése előtt. Az alkalmazás helyének tisztának és száraznak kell lennie a bőrirritáció elkerülése érdekében.



**VIGYÁZAT!** NE alkalmazza a zoknit és az érzékelőt nedves bőrre. A túlzott nedvesség növelheti a bőrirritáció kockázatát.

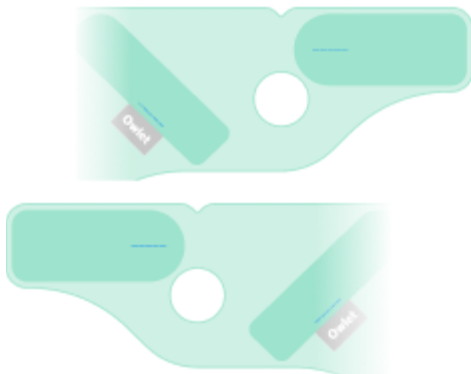


**VIGYÁZAT!** Mielőtt a babára helyezné, ellenőrizze, hogy a zokni és az érzékelő szövete száraz-e, és nem tartalmaz-e szennyeződést, hajszálat vagy más idegen anyagokat.

#### **5. lépés: Ellenőrizze a zokni illeszkedését és helyzetét**

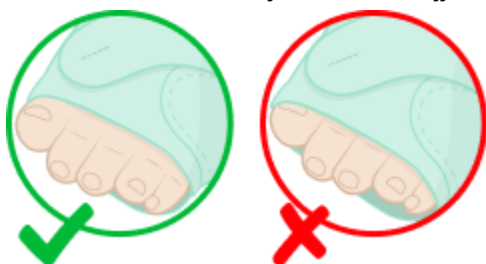
##### Zokni illesztése a lábhoz

Ügyeljen arra, hogy a bal zoknit használja a bal lábhoz, a jobb zoknit pedig a jobb lábhoz. Minden zokni „R” (jobb) vagy „L” (bal) jelzéssel van ellátva.



### Érzékeny alkatrészek védelme

- Győződjön meg róla, hogy a hevederek dörzsölő része nem érintkezik a bőrrel.
- A zokni ne érjen túl a lábujjakon.



### Ellenőrizze a zokni méretét

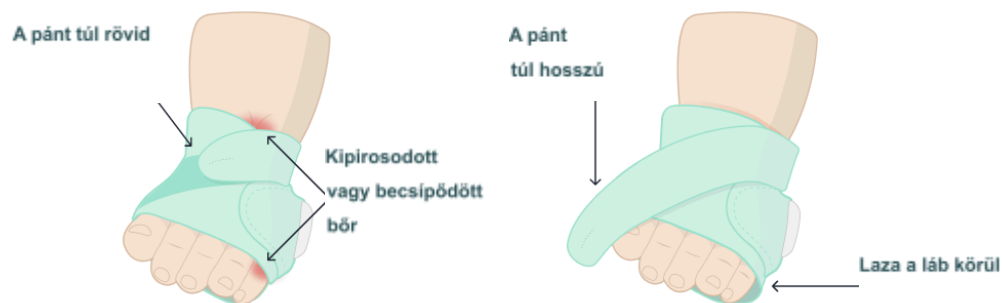
#### **A zokni túl kicsi**

Ha egyik pánt sem éri el természetesen a rögzítőelemet, próbálkozzon nagyobb méretű zoknival. NE nyújtsa ki a hevedereket, és NE szorítsa túl szorosan a zoknit, különben kényelmetlen lehet a gyermeke számára.

#### **Túl nagy zokni**

Ha bármelyik pánt túlér a rögzítőn, próbálkozzon kisebb zoknimérettel. A zoknit és a pántokat szorosan a lábhoz kell illeszteni.





### Ellenőrizze a pántokat

Ellenőrizze, hogy a pántok megfelelően vannak-e beállítva. **NE** húzza túl szorosra.

- A pántoknak laposan kell feküdniük a bőrön, de nem szabad a bőrbe nyomódniuk.
- Rögzítéskor **NE** nyújtsa meg a hevedereket - ez túlhúzáshoz vezet.



**VIGYÁZAT! NE** helyezze fel túl szorosan a zoknit és az érzékelőt. A hosszú ideig tartó túl nagy nyomás nyomás által okozott sérülést okozhat.



**VIGYÁZAT!** Mindig ügyeljen arra, hogy az érzékelős zokni megfelelően legyen elhelyezve a baba lábán. A rossz érzékelőelhelyezés bőrirritációt okozhat.



**VIGYÁZAT!** Győződjön meg arról, hogy a hevederek dörzsölő részei nem érintkeznek a baba bőrével, mivel ez a bőr kidörzsölődéséhez vezethet.



**VIGYÁZAT!** A bőrirritáció jelei vagy a túlzott értesítések a zokni helytelen méretét jelezhetik.



**VIGYÁZAT!** Ha az érzékelő ablakai elhúzódnak a lábtól, a zokni túl laza lehet. Próbálja meg szorosabbra húzni a zoknit, vagy használjon kisebb méretű zoknit. A légrések időszakos értékeket okozhatnak.



**MEGJEGYZÉS:** A megfelelő illeszkedést befolyásolja az életkor, a súly és a láb alakja.

### 6. lépés: Ellenőrizze az alapegységet

Most, hogy a zokni a baba lábán van, ellenőrizze az alapegységet. Amint gyengén zölden pulzál, ez azt jelenti, hogy gyermeke méréseit veszi, és a zokni és az alapegység a rendeltetésének megfelelően kommunikál.

#### 6.1.1 Bőrirritáció

A zokni helytelen használata kellemetlen érzést okozhat, ami bőrirritációt, nyomásfekélyeket vagy vízhólyagokat okozhat a baba lábán.



**VIGYÁZAT!** A zokni nem megfelelő illeszkedése vagy helytelen gondozása a bőr sérüléséhez vezethet.



**VIGYÁZAT!** Azonnal hagyja abba a használatot, ha piros foltok jelennek meg a baba lábán az érzékelő közelében. A folyamatos használat további sérüléseket és pontatlan leolvasásokat eredményezhet. Ha bármilyen kérdése van, forduljon egészségügyi szolgáltatójához.



**VIGYÁZAT!** Legalább 8 óránként ellenőrizze az érzékelő helyzetét és a baba bőrének állapotát, és szükség esetén helyezze át. Minden használat után váltson a lábak között. Ha csecsemőjének/gyermekének érzékeny bőre van, 4 óránként ellenőrizze és váltogassa a lábát. A zokni és az érzékelő hosszabb ideig tartó helytelen alkalmazása nyomássérülést vagy bőrirritációt okozhat.

#### A bőrirritáció elkerülése

- Mindig a *megfelelő méretű* zoknit használja a baba számára. Lásd a [6.1. szakaszt](#).
- **Kerülje** a testápolók vagy porok használatát a zokni alatt. Tartsa tisztán és szárazon a bőrt.
- Győződjön meg róla, hogy a zokni megfelelően van elhelyezve és beállítva. Lásd a [6.1. szakaszt](#).

- A használat első hetében és a zokni méretének megváltoztatása után 4 óránként ellenőrizze a bőrt.
- Váltogassa a zoknit balról jobbra körülbelül 2 hetente, vagy gyakrabban, ha bőrpírt észlel.
- Kézzel mossa ki a zoknit és az érzékelőt 2 hetente, vagy ha piszkos. Használat előtt teljesen szárítsa meg.
- A zokni felhelyezése előtt minden alkalommal ellenőrizze, hogy nem irritálja-e a gyermek lábát. **NE** alkalmazza bőrirritált lábakon,

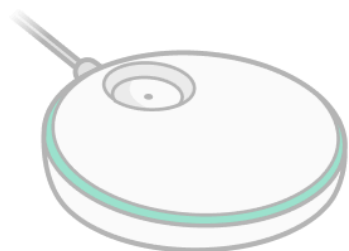


**MEGJEGYZÉS:** A zokni érintkezésből származó ideiglenes bőrpírt normális, ha 8 órán belül elhalványul.

#### **Mi a teendő, ha a bőr irritált**

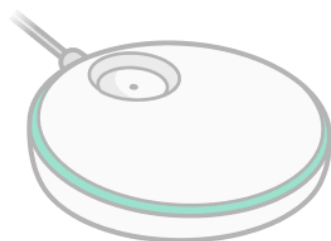
- Hagyja abba az érintett lábfej használatát, és csak a nem érintett lábfejre alkalmazza a zoknit, amíg az irritáció teljesen meg nem szűnik.
- Vegye fel a kapcsolatot az Owlet ügyfélszolgálatával, ha segítségre van szüksége a kipirosodott jelek elkerüléséhez.
- Ellenőrizze a bőrt a zokni alatt a nem érintett lábon 4 óránként, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az irritáció nem ismétlődik meg.
- Ha mindkét lábán irritáció jelentkezik, hagyja abba a használatot, és forduljon kezelőorvosához. A Dream Sock irritált bőrre történő ismételt felhelyezése a bőr fokozott károsodását okozhatja.

## 6.2 Az alapegység állapota és vezérlése



### Lassú pulzáló zöld fény

A zokni értékeket szerez



### Gyors ugráló zöld fény

A zokni kezdeti értékeket kap, vagy a gyermek mozog



### Villogó narancssárga fény

Az alapegység zoknitöltése egy másik alapegységhez van párosítva



### Folyamatos fehér fény

A zokni az alapegységen teljesen fel van töltve



### Pulzáló fehér fény

A zokni töltődik



### Villogó fehér fény

Az alapegységen a zoknitöltés nincs párosítva az alapegységgel

## 6.3 Értékek olvasása és értesítések fogadása

Az alapegységet úgy tervezték, hogy fény- és hangjelzéssel értesítse Önt, ha gyermeke mérései a normál tartományon kívül esnek, ha a monitorozás megszakad, vagy ha gyermeke kényelmetlenül érzi magát. Három különböző alapegység értesítési prioritási típus létezik: Magas (piros), közepes (sárga) és alacsony prioritású (kék).

**!** **MEGJEGYZÉS:** A kiemelt prioritású értesítések a pulzusszámra és az oxigénre vonatkozó egészségügyi értesítések, amelyek külön aktiválást igényelnek a Dream alkalmazáson belül.

### 6.3.1 Értesítési színhivatkozási táblázat

**!** **MEGJEGYZÉS:** Ha egyszerre több riasztás történik, a legmagasabb prioritású riasztás mindig elsőbbséget élvez mind az alapegységen, mind az alkalmazásban. Ha egyszerre két magas prioritású riasztás történik, mindkettő megjelenik. Az állapotüzenet prioritása egyidejű közepes vagy alacsony riasztások esetén az alábbi sorrendben történik.

| Alapegység jelző                                                                                                                | Állapot                          | Jelentés (értesítési állapot)                                                                                                                                                                            | Mit kell tennie?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Villogó piros magas prioritású</b>      | Alacsony pulzusszám              | A pulzusszám 50/BPM alatt<br>The heart rate below 50 BPM                                                                                                                                                 | <p>Azonnal ellenőrizze gyermekét A következőkre kell figyelnie: gyermeke légzése, bőrének színe (kék vagy sápadt), cselekvőképesség, és éberség Ha aggályai vannak a gyermeke egészségét illetően, forduljon orvoshoz</p>                                                                                                               |
|                                                                                                                                 | Magas pulzusszám                 | A pulzusszám 220/BPM felett                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                 | Alacsony oxigénszint             | Oxigénszint 80% alatt                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br><b>Villogó sárga közepes prioritású</b>    | Értékolvasási nehézség(ek)       | Előfordulhat, hogy az érzékelőt helytelenül helyezik el, és nem képes érvényes adatokat szolgáltatni az elmúlt 90 másodpercben mozgás nélkül, vagy 240 másodpercig nem volt adat, és túlzott mozgás van. | Ellenőrizze az érzékelő elhelyezését, és győződjön meg arról, hogy a baba nem mozgolódik vagy nem mozog túlzottan (azaz hintázik vagy ölben tartják). Az érzékelő áthelyezése ÉS a gyermek mozgásának leállítása után 10-20 másodpercig is eltarthat, amíg a riasztás megszűnik. Kapcsolja ki a megfigyelést, amíg a mozgás le nem áll. |
|                                                                                                                                 | Áramkimaradás                    | Az alapegység áramellátása megszűnt és a akkumulátoros ellátáson üzemel.                                                                                                                                 | Ellenőrizze a csatlakozást és állítsa vissza az áramellátást vagy állítsa le a használatot.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                 | Csatlakozási probléma            | Az érzékelőt 60 másodpercre leválasztották az alapegységről, mert az alapegység hatótávolságán kívül van, elvesztette az áramellátását, vagy belső problémája van.                                       | Vigye közelebb az alapegységet az érzékelőhöz, vagy győződjön meg róla, hogy semmi sem blokkolja a jelet a kettő között. Ellenőrizze az érzékelő akkumulátorának szintjét az alkalmazásban.                                                                                                                                             |
| <br><b>Folyamatos kék alacsony prioritású</b> | Alacsony érzékelő akkutöltöttség | Az érzékelő akkumulátorának hátralevő élettartama legfeljebb 50 perc.                                                                                                                                    | Minél hamarabb helyezze az érzékelőt a töltőre.<br>Place the sensor on the charger soon.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <br><b>Villogó levendula értesítés</b>       | Alvássegítő                      | Gyermeke túl sokat mozog, vagy már hosszabb ideje mozog.                                                                                                                                                 | Ellenőrizze gyermekét, szüksége lehet a segítségére, hogy visszaaludjon.                                                                                                                                                                                                                                                                |

Az alapegység hangjelzéseket generál, amelyek hangnyomásszintje az egységtől 1 méterre mérve nem haladja meg a 85dBA-t. A magas (piros) prioritású riasztások hangnyomásszintje legalább 60dBA és legfeljebb 85dBA. A közepes (sárga) és alacsony prioritású riasztások hangnyomásszintje legalább 43dBA és legfeljebb 85dBA.

## 6.3.2 Értesítési definíciók

### 6.3.2.1 Magas prioritású egészségügyi értesítések (élettani riasztás)

Az [5.3. szakaszban](#) megtudhatja, hogyan engedélyezheti az egészségügyi értesítéseket. Ezek az egészségügyi értesítések opcionálisak, és engedélyezni kell őket az alkalmazásban, és mindaddig engedélyezve maradnak, amíg manuálisan le nem tiltják őket.

A Magas prioritású értesítés során az alapegység pirosan villog, és magas értesítési hangot játszik le, és push-értesítést kap a Dream alkalmazásban. A Pulzusszám értesítések akkor jelennek meg, ha a mért pulzusszám 50/perc alá csökken vagy 220/perc fölé nő. Az oxigénértesítés akkor következik be, amikor a mért oxigénszint 80% alá csökken.

### 6.3.2.2 Közepes prioritású értesítések (műszaki riasztások)

Közepes prioritású értesítés során az alapegység sárgán villog, és közepes értesítési hangot játszik le, és push-értesítést kap a Dream alkalmazásban. A sárga értesítés azt jelzi, hogy probléma van a zokni elhelyezésével, vagy a zokni leesett a gyermeke lábáról, és legalább 60 másodpercig nem tudott jó értékeket leolvasni. A sárga értesítés azt is jelezheti, hogy a zokni az alapegység hatótávolságán kívül van, vagy a jel legalább 60 másodpercig blokkolva volt. Az alkalmazás lesz a legjobb információforrás, amely megmutatja, hogyan kell kezelni ezt az értesítést.

Mivel az emberi test akadályként működhet az alap és a Sock kapcsolat között, próbálja meg nem úgy tartani a gyermekét, hogy az Ön háta az alapegység felé nézzen. Ha a sárga értesítések ismétlődnek, mozgassa a zoknit és az alapegységet közelebb egymáshoz, hogy elkerülje az ismételt értesítéseket.

Az alapegység bekapcsoláskor közepes prioritású műszaki riasztást ad, ha az inicializálást követő 120 másodpercen belül nem létesít kapcsolatot a mobilalkalmazással.

Közepes prioritású műszaki riasztás esetén a műszaki riasztás feloldásáig nem aktiválódik magas prioritású riasztás.

Közepes prioritású alapegység-áramkimaradás riasztás esetén az alapegység mindaddig folytatja a megfigyelést és a riasztást, amíg a tartalék energia kimerül, vagy legfeljebb 10 percig, mielőtt kikapcsol, ha az áramellátás nem áll vissza az alapegységre.

#### 6.3.2.3 Alacsony prioritású értesítések (műszaki riasztások)

##### Akkumulátor értesítés

Alacsony prioritású értesítés során az alapegység folyamatos kék színű lesz, és alacsony értesítési hangot fog lejátszani, és push-értesítést fog kapni a Dream alkalmazásban. Egy kék értesítés jelzi, hogy a Sock akkumulátor élettartama 50 perc (10% -os töltés), és a közeljövőben fel kell tölteni. Ha ez a riasztás jelen van, az alapegység továbbra is riasztja az egyéb műszaki és magas prioritású riasztásokat a szokásos módon.

##### Villogó levendula értesítés

Ha túlzott mozgást észlel, az alapegység villogó levendulaszínnel jelzi, hogy a baba esetleg nem alszik jól, és segítségre lehet szüksége, hogy újra elaludjon. Amikor az alapegység levendula színnel villog, ellenőrizze a babát, hogy értékelje a környezetét, és meghatározza, hogy segítségre van-e szüksége az alvó állapotba való visszatéréshez.

#### 6.3.3 Szüneteltetési értesítések

Bármilyen aktív értesítés esetén 60 másodpercig szüneteltetheti a hangot az alapegység vagy a Dream alkalmazás rövid megnyomásával.

A szüneteltetés csak szünetelteti az alapegység és az alkalmazás hangjait - a fénygyűrű továbbra is megjelenik az alapegységen, és a részletek az alkalmazásban érhetők el. Az értesítés mindaddig érvényben marad, amíg az állapot meg nem szűnik. Ha a kiváltó esemény szüneteltetés közben megszűnik, az értesítés leáll.

Ha új esemény történik az értesítések szüneteltetése közben, az értesítési hang újraindul.

Amikor a Dream alkalmazásban szüneteltetik az értesítéseket/riasztásokat, ezek a riasztások az alapegységen is elnémulnak.

#### **Hogyan kapcsolhatom ki az alapegységet és a monitorozást?**

Nyomja le az alapegységet és tartsa lenyomva, amíg a zöld fény kialszik, és egy sípolást hall.



## 6.4 A Dream Sock kikapcsolása

### 6.4.1 Túlzott mozgás

Az alapegységgel történő monitorozást ki kell kapcsolni, ha a baba elég aktív ahhoz, hogy ismételt mozgási értesítéseket okozzon. A mozgási értesítéseket a baba mozgása okozhatja, például rúgás, mászás vagy mozgolódás. A mozgási értesítéseket a baba hordozása, ringatása, etetése vagy böfögtetése is okozhatja. A felügyelet automatikusan kikapcsolható, ha az érzékelőt az alapegységre helyezi a töltéshez.



A csecsemő/gyermek túlzott mozgása befolyásolhatja az érzékelő teljesítményét és a mérések pontosságát

### 6.4.2 A Dream Sock kikapcsolása

Az alapegység kézi kikapcsolása és a monitorozás befejezése:



**TERMÉKEINK MEGFELELŐ HASZNÁLATÁHOZ ÉS GYERMEKE GONDOZÁSÁHOZ: HA ÉRTESÍTÉST KAP, AZONNAL REAGÁLJON.**

1. Az aktív értesítések szüneteltetése.
2. Nyomja le hosszan az alapegységet 3 másodpercig, amíg csipogást nem hall; majd engedje el.



**MEGJEGYZÉS:** Az Alapegység jelzőfénye kialszik, és halkuló csengőhang hallatszik, ami azt jelzi, hogy a megfigyelés megszűnt.

3. Távolítsa el a zoknit és az érzékelőt a baba lábáról.

4. Szemrevételezéssel ellenőrizze a zoknit és az érzékelőt, hogy nem szennyezett-e, és szükség esetén tisztítsa meg (lásd a 10. szakaszt).
5. Helyezze az érzékelőt az alapegységre a töltéshez.

## 6.5 Az érzékelő töltése

Töltse fel az érzékelőt úgy, hogy az érzékelőt az alapegységre helyezi. Az alapegység féhéren pulzál, amikor az érzékelő teljesen fel van töltve. A Dream Sock kényelmes drop-and-go töltést alkalmaz, 8 órás töltéssel mindössze 20 perc alatt, és teljes 16 órás töltéssel mindössze 90 perc alatt. Javasoljuk, hogy töltse fel az érzékelőt úgy, hogy az alapegységre helyezi, amikor nem figyel, vagy az érzékelő nincs tárolva.



**MEGJEGYZÉS:** Az érzékelő a zokni belsejében tölthető.



**MEGJEGYZÉS:** A Dream alkalmazás csak akkor jelzi, hogy az érzékelő töltődik vagy teljesen fel van töltve, ha az érzékelő az alapegységen van.



## 6.6 Mikor kell abbahagyni a Dream Sock használatát?

Hagyja abba a Dream Sock használatát, ha:

- A babának mindkét lábán bőrirritáció van.
- A baba súlya több mint 13,6 kg
- A zokni már nem illeszkedik megfelelően.
- A baba mozog, vagy olyan eszközben van, amely mozgatja a csecsemőt/gyermeket (például hinta vagy jármű).

Hagyja abba a alapegység használatát az Dream Sock zoknival, ha:

- Az alapegység megsérült és/vagy éles szélei vannak.

## 7. Az Owlet Dream alkalmazás használata

### 7.1 Az alvás nyomon követése a Dream Sock eszközzel

Az Owlet Dream App kezdőképernyője a baba alvási állapotával, a különböző alvási állapotokkal, valamint az alapegység állapotával kapcsolatos fontos információkat jelenít meg.

A legfontosabb információk a telefonalkalmazás kezdőképernyőjének tetején jelennek meg. Az alkalmazás képernyőjén megjelenik az ébredések száma és a Dream Sock által mért mozgás mértéke. Egy mérőeszköz segítségével érthető meg, hogy gyermeke mennyit mozog, az alábbiakban az egyetlen dolog, amit tudnia kell gyermeke alvási állapotáról. Az alvási állapottól jobbra található kérdőjel gomb megnyomásával részletesebb információkat kaphat az alkalmazásban megjelenített állapotokról.

### 7.2 Egészségügyi értesítések: Az élő pulzusszám és az oxigénszint Owlet-féle kijelzése

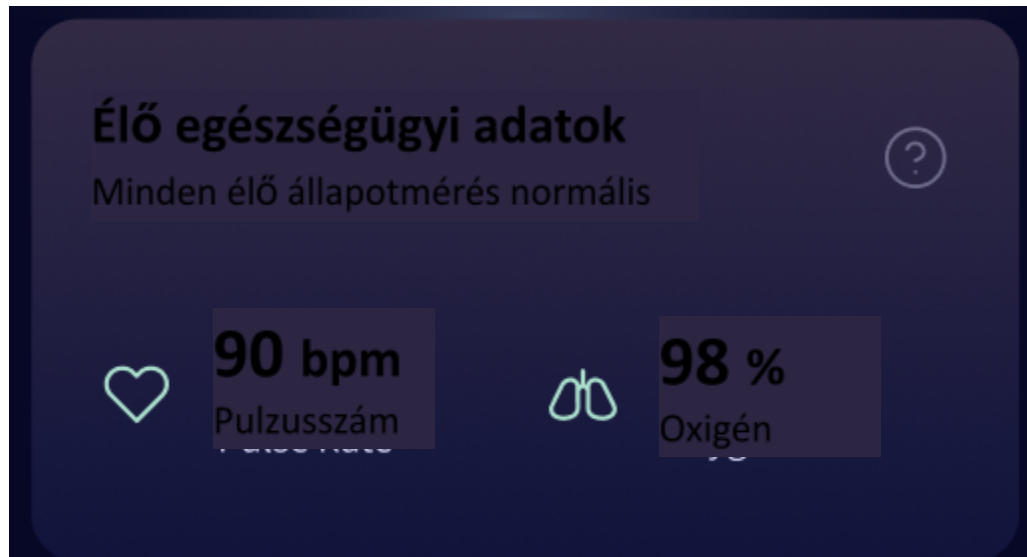
Az élő pulzusszám és az oxigénszint megtekintéséhez engedélyezni kell az egészségügyi értesítéseket. A leolvasott értékek valós idejű információkat mutatnak a baba pulzusszámáról és oxigéntelítettségéről.

Az egészségügyi értesítések értesítik a gondozókat az eszközt viselő csecsemő kritikus véroxigénszintjéről, amely azonnali figyelmet igényelhet. A Dream Sock a figyelmet igénylő rendkívül alacsony vagy magas pulzusszámról is értesíti a gondozókat. Ezek kiemelt fontosságú értesítések.

A Dream alkalmazás oxigénszintet és pulzusszámot is megjelenít, hogy a gondozók ellenőrizhessék gyermekük állapotát, miközben a zokni és az érzékelő viselve van, és a monitorozás be van kapcsolva. Ennek a szakasznak az a célja, hogy segítsen a gondozónak

megérteni a pulzusszámra és az oxigénre vonatkozó információkat, amelyeket a Dream alkalmazásban lát, amikor az egészségügyi értesítések engedélyezve vannak.

A Dream alkalmazás eszköztippeket tartalmaz, amelyek gyors referenciaként használhatók a súgó kérdőjelre koppintva.  A kezdőlap eszköztippe gyors referenciatáblázatot tartalmaz a gyermekek életkor szerinti normál élő egészségi állapotának méréséhez.



### 7.2.1 Pulzusszám

A csecsemők pulzusszáma sokkal gyorsabb, mint a felnőtteké. Vannak olyan pulzustartományok, amelyek általában akkor láthatók, amikor a csecsemők ébren vannak és nyugodtak, lásd az alábbi táblázatot. A pulzusszám percenkénti ütésszámban (bpm) jelenik meg.

*Pulzusszámok egészséges csecsemőknél életkor szerint\**

| Életkor        | Jellemző pulzustartomány - Ébren lévő csecsemő |
|----------------|------------------------------------------------|
| 0-3 hónap      | 123-164                                        |
| 3 - <6 hónap   | 120-159                                        |
| 6 - <9 hónap   | 114-152                                        |
| 9 - <12 hónap  | 109-145                                        |
| 12 - <18 hónap | 103-140                                        |
| 18 - 24 hónap  | 98-135                                         |

*\*Az adatok forrása: Fleming S, Thompson M, Stevens R, et al. Normal ranges of heart rate and respiratory rate in children from birth to 18 years of age: A systematic review of observational studies. Lancet 2011; 377:1011*

Bár ezek az ébrenléti és nyugodt csecsemők tipikus tartományai, a pulzusszám az aktivitástól függően változhat.

Például:

- Nagyon gyakori, hogy a csecsemők pulzusszáma a mély alvás során lassabb, mint a tartomány.
- Nagyon gyakori, hogy a csecsemők pulzusszáma gyorsabb, mint a tartomány, amikor sírnak vagy lázasak.

Miután beállította a készüléket és csatlakoztatta a Dream alkalmazást, jó tudni, hogy a baba pulzusszáma hogyan viselkedik a szokásos tevékenységek során. Ez segít felismerni mindent, ami a jövőben jelentősen különbözik.

**Például a baba pulzusszáma általában 120 ütés percenként alvás közben. Ha az Ön által megfigyelt pulzusszám 180 ütés/perc, a rendszer nem értesíti Önt, de érdemes lehet ellenőrizni a baba esetleges kényelmetlenségét vagy betegségét.**

Többek között az alábbiakat lehet érdemes ellenőrizni:

- A csecsemő ajkainak színe (normál rózsaszín vagy kék?)
- Légzés (gyors vagy nehéz?)
- Éberségi szint (azaz reagál a baba az Ön hangjára vagy az érintésére?)
- Hőmérséklet (azaz a baba érintésre melegnek vagy hűvösnek tűnik?)

Ellenőriznie kell a baba alvási pozícióját és környezetét is, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincsenek olyan tárgyak, amelyek akadályozhatják a baba légzését.

Ha gyermeke egészségével kapcsolatban aggályai vannak, még akkor is ajánlatos felvennie a kapcsolatot gyermeke egészségügyi szolgáltatójával, ha nem kap értesítést.

### 7.2.2 Oxigénszintek

Az oxigénszintet a baba vérében rendelkezésre álló oxigén százalékában fejezik ki. Az oxigénszintek %SpO<sub>2</sub> (funkcionális oxigéntelítettség) formájában jelennek meg az Owlet Dream alkalmazásban. A Dream Sockot úgy kalibrálták, hogy megjelenítse az artériás hemoglobin (SpO<sub>2</sub>) funkcionális oxigéntelítettségét.

Az egészséges csecsemők oxigénszintje hasonló a felnőttekéhez. Jellemzően 90% feletti oxigénszintet fog látni, függetlenül attól, hogy a baba milyen tevékenységet végez. Az oxigénszintek kissé (5%-on belül) eltérhetnek a csecsemő alapszintjétől. A tengerszint feletti nagy magasságban lévő csecsemők oxigénszintje kissé alacsonyabb lehet, mint a tengerszinten, de még mindig 90%-nál magasabbnak kell lennie.

Miután beállította az eszközt és csatlakoztatta az alkalmazást, jó megismerni a baba tipikus oxigénszintjét. A Owlet eszköz egészségügyi értesítést küld, ha az oxigéntelítettségi szint 80% -ra vagy az alá csökken.

Előfordulhatnak azonban olyan esetek, amikor a csecsemő oxigénszintje 90% alatt van, de még nem éri el a 80%-os értesítési határértéket.

Ennek leggyakoribb oka az, hogy egy csecsemő olyan vírussal betegszik meg, amely befolyásolja a légzését. A 80 és 90% közötti oxigénszint megfigyelése, amely egyszerre több mint néhány másodpercig tart, okot ad arra, hogy ellenőrizze a baba légzési nehézségeinek jeleit, beleértve az orrdugulást, a gyors vagy nehézlégzést és a sípoló légzést.

Többek között az alábbiakat lehet érdemes ellenőrizni:

- A csecsemő ajkainak színe (normál rózsaszín vagy kék?)
- Légzés (gyors vagy nehéz?)

- Éberségi szint (azaz reagál a baba az Ön hangjára vagy az érintésére?)
- Hőmérséklet (azaz a baba érintésre melegnek vagy hűvösnek tűnik?)

Ellenőriznie kell a baba alvási pozícióját és környezetét is, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincsenek olyan tárgyak, amelyek akadályozhatják a baba légzését.

Ha gyermeke egészségi állapotával kapcsolatban aggályai vannak, még akkor is ajánlatos felvennie a kapcsolatot gyermeke egészségügyi szolgáltatójával, ha nem kapott erre vonatkozó értesítést. Ha aggályai vannak az alacsony vagy rendkívül alacsony oxigéntelítettség tendenciákkal kapcsolatban, forduljon egészségügyi szolgáltatójához.

## 7.3 Alvási állapot jelzők

Az alvási állapot a kezdőképernyőn percenként frissül, hogy tájékoztassa Önt gyermeke alvási állapotáról. Az alvási munkamenet grafikonja 10 percnyi valós idejű alvási állapotjelzők nyomon követése után jeleníti meg az adatokat, amelyek az alábbiakban láthatók.

### **Alvási állapot jelzők**

Az alvási állapotjelzők a zokniból mért ébredések számát és a mozgás mértékét mutatják

- **Ébredések**
  - Az ébredések száma az aktuális alvási munkamenetben.
- **Mozgás**
  - A baba aktuális állapota mozdulatlanként vagy aktívként jelenik meg. A mozgás befolyásolhatja az értékek minőségét.

Ha túlzott mozgást észlel, az alapegység levendula színnel villog (a levendula színű értesítésekkel kapcsolatos további információkért lásd a 6.3.2.4. szakaszt).

## 7.4 Owlet Dream App lapok

Ez a szakasz mindig a Dream alkalmazás alján található, és lehetővé teszi a navigációt az alkalmazás többi képernyőjére.



### Kezdőlap

Ez a fő képernyő a baba és az eszköz adataival.

### Rutin előzmények

A Dream alkalmazás Előzmények lapja megjeleníti a baba korábbi alvási munkamenetének leolvasásait. Az alvási előzmények az elmúlt 30 napra vonatkozóan állnak rendelkezésre.

### Útmutató

Keresse meg az összes útmutatót és oktatóanyagot.

### Fiók

Fiókadatok és gyermekprofilok kezelése. Hozzáférhet az ügyfélszolgálati csevegésekhez, valamint hozzáférhet a csevegési és telefonos támogatási lehetőségekhez.

A Fiók fül szakaszai a következők:

- Fiókom
  - Profilom: Személyes adatok (beleértve a Kijelentkezést)



**VIGYÁZAT!** Ha kijelentkezik a mobilalkalmazásból, a továbbiakban nem kap push-értesítéseket vagy riasztásokat az eszközén.

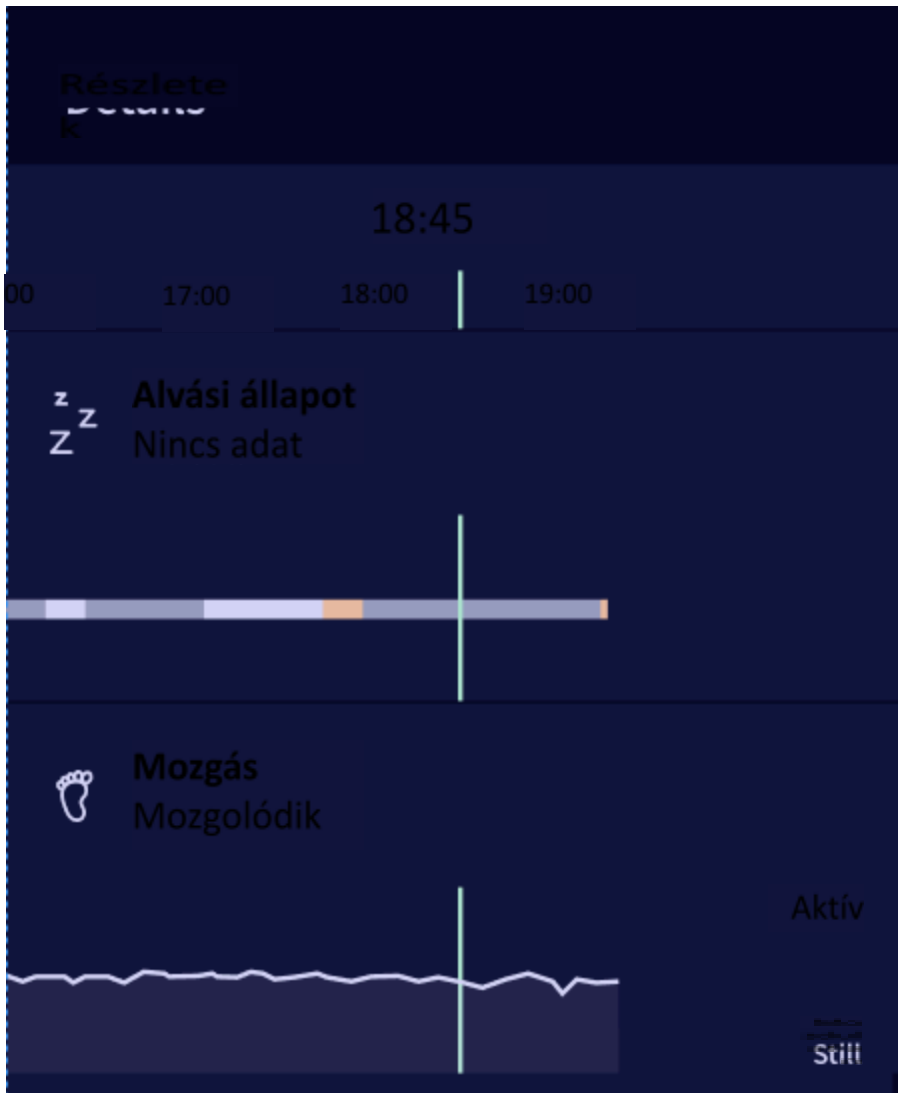
- Súly és támogatás: ügyfélszolgálat és hibaelhárítás
- Gyermekprofilok
  - Felsorolja a meglévő gyermekprofilokat szerkesztési vagy hozzáadási lehetőségekkel
  - Használja ezt a részt, ha új babát szeretne hozzáadni a fiókhoz



- Owlet eszközeim
  - Felsorolja a meglévő eszközöket az eszközök hozzáadásának lehetőségével.
  - Ebben a részben adhat hozzá új eszközt a fiókhoz

## 7.5 Az előzmények és a munkamenet részleteinek megértése

Az előzmények lapon a korábban rögzített alvási munkamenetekre koppintva az adott munkamenet részletes alvási adatainak oldalára léphet. Az alvási munkamenet meghatározása: az alvási esemény kezdete az alvási esemény végéig. Az adott munkamenet során az elmúlt 30 nap során rögzített különböző mutatók alvási állapotjelzőinek adatait fogja látni. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy átfogó képet kapjon a baba alvási szokásairól és a különböző alvási állapotjelzőkről, amelyek mind az alvási állapotot, mind az időtartamot jelzik.



Nem lát alvási munkamenetet az Előzmények fülön?

- **A munkamenet nem azonnali:** 10 percet vesz igénybe, mielőtt az alvási munkamenet megjelenik az Előzményekben. A munkamenet 10 percenként frissül, miután megtekinthető.
- **A gyermek nem alszik:** A zokninak észlelnie kell az alvást, mielőtt alvási munkamenetet hozna létre. Ha gyermeke ébren van, a munkamenet nem jelenik meg az Előzményekben.

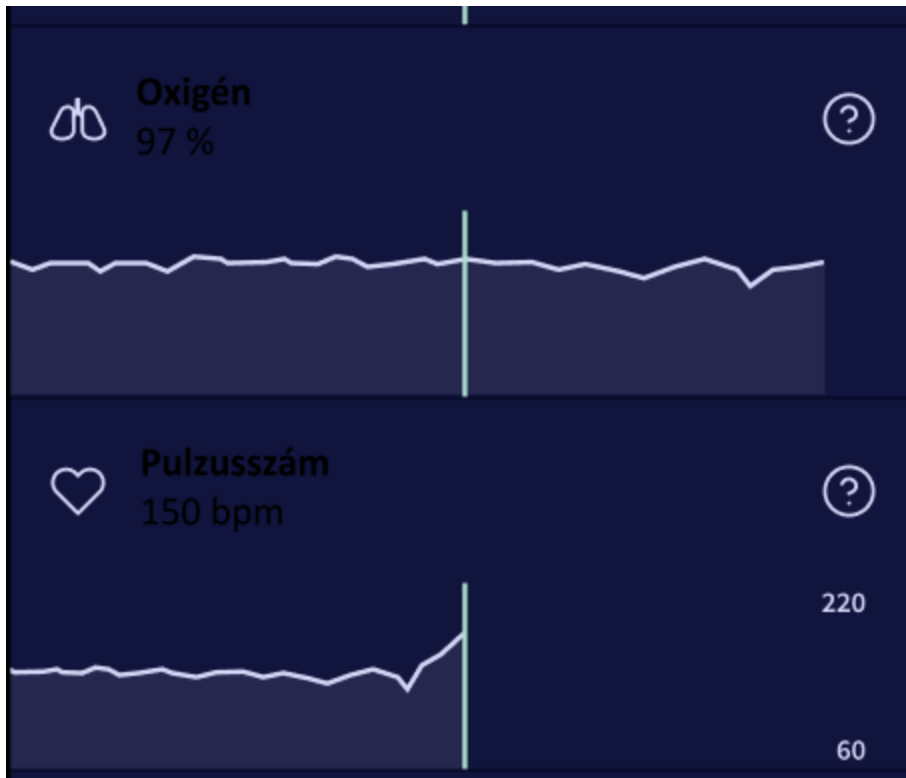
### 7.5.1 Oxigénszint- és pulzusszám-előzmények használata

Az Egészségügyi értesítések aktiválása lehetővé teszi a gondozók számára, hogy megtekintsék a korábbi alvási munkamenet adatait és grafikonjait a pulzusszámról és az oxigénszintről. Ez a funkció az [5.3. szakasz](#) utasításait követve kapcsolható be. A történeti grafikonok teljes képet adnak a pulzusszámról és az oxigénszintről az alvási munkamenet során. A grafikonok lehetővé teszik a pulzusszám és az oxigénszint 10 perces átlagának megtekintését.

**!** **MEGJEGYZÉS:** Ez a grafikon **NEM** tartalmazza az eszköz által generált riasztások (mind fiziológiai, mind technikai) előzménynaplóját.

Az Owlet Dream alkalmazás eszköztippeket tartalmaz, amelyek gyors referenciaként használhatók a súgó kérdőjelre koppintva.

 Az előzményoldal eszköztippjei gyors referenciatáblázatot tartalmaznak a gyermekek életkoron alapuló normál korábbi oxigénszint- és pulzusszámértékeihez.



#### 7.5.1.1 Oxigén trendek

Az állapotértékesítő szoftver funkcióinak aktiválása után rendelkezésre áll egy grafikon, amely az oxigénszint értékek tendenciáját mutatja. Ez egy általános áttekintést nyújt az oxigénszintek mintázatáról egy alvási munkameneten keresztül. A zoknit viselő csecsemőnek várhatóan 90 % feletti oxigénszinttel kell rendelkeznie. Azonban az alacsonyabb oxigénszint bármely elhúzódó epizódja megjelenhet a trendvonalban. A grafikon az alvási munkamenet során mért oxigénszintek átlagát is megjeleníti.

Ha gyermekének oxigénszint-mintázatában változást észlel, javasoljuk, hogy gyermeke alvási környezetében ellenőrizze a betegség jeleit és a biztonsági problémákat is. A zokniból leolvasott élő oxigénszint alapján is megállapíthatja, hogy van-e még változás az oxigénszintben a gyermeke jellemző szintjeihez képest.

Ha aggályai vannak gyermeke egészségével kapcsolatban, kérjen útmutatást az egészségügyi szolgáltatótól. Ha aggályai vannak az alacsony vagy rendkívül alacsony oxigéntelítettségi tendenciákkal kapcsolatban, forduljon egészségügyi szolgáltatójához.

#### 7.5.1.2 Pulzusszám trendek

A Health Notification szoftver funkcióinak aktiválása után a grafikonkövető pulzusszám-szintek a pulzusszám-leolvasások trendjét mutatják. Ez általános áttekintést nyújt a pulzusszám-tartományok mintázatáról egy alvási munkameneten keresztül. A zoknit viselő csecsemő pulzusszáma várhatóan alacsonyabb lehet alvás közben, mint ébrenléti állapotban (a normál ébrenléti pulzusszámmra vonatkozóan lásd a [7.2.1. szakaszt](#)). Normális jelenség a pulzusszám ingadozása, különösen akkor, ha gyermeke éjszaka még mindig felébred. A grafikonon a teljes alvási munkamenet átlagos pulzusszámát is láthatja.

Ha nagy változást észlel gyermeke átlagos pulzusszámában, az arra utalhat, hogy gyermeke kényelmetlenül érezte magát, nagyobb számban ébredt fel, vagy betegség alakult ki nála. Javasoljuk, hogy ellenőrizze gyermekét, hogy nem észlel-e betegsége utaló jeleket, és nem tapasztal-e biztonsági problémákat gyermeke alvási környezetében. Ha aggályai vannak gyermeke egészségével kapcsolatban, kérjen útmutatást az egészségügyi szolgáltatótól.

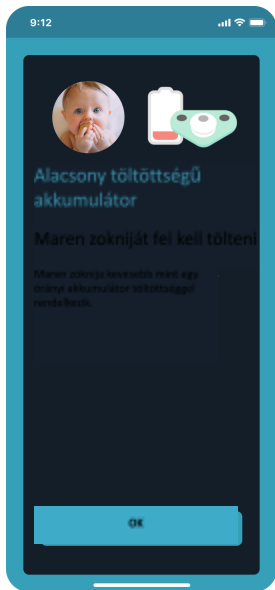
## 7.6 Az érzékelő akkumulátorának töltöttségi szintje

Az Owlet Dream alkalmazásban ellenőrizheti az érzékelő akkumulátorának töltöttségi szintjét.



Amikor az alapegység fénye fehéren pulzál, az érzékelő töltődik; amikor a fény folyamatos fehér, az érzékelő teljesen fel van töltve.

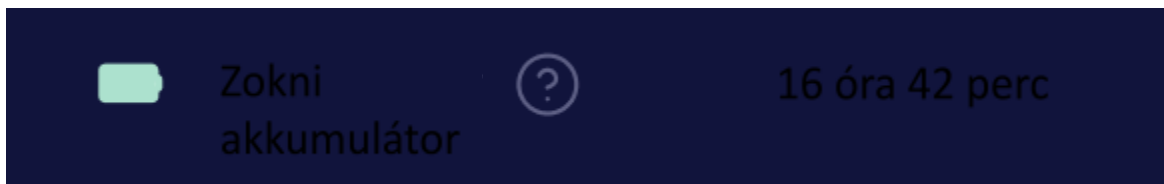
### **Alacsony töltöttségű zokni akkumulátor értesítés**



Ha az érzékelő akkumulátor töltöttsége kevesebb, mint 50 perc (10%-os töltés) üzemidővel rendelkezik, kék értesítést kap a DreamApp alkalmazásban. Az alapegység hangjelzést ad, és kéken világít.

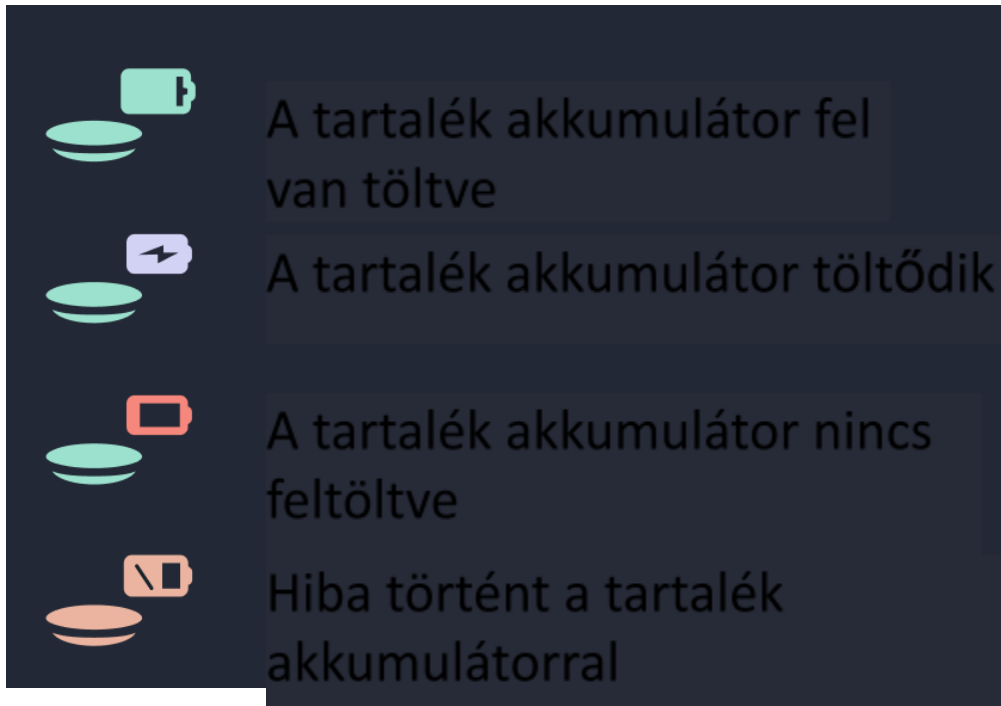
Az akkumulátor állapotát bármikor megtekintheti az Érzékelő állapotképernyőjén is.

### **Érzékelő akkumulátor töltöttségi szintje**



Az érzékelő akkumulátora jelzi a rendelkezésre álló hátralévő futási időt. Ha az érzékelő az alapegységen van, jelzi a töltés állapotát.

### **Az alapegység tartalék akkumulátorának állapota**



A tartalék akkumulátor jelzi az alapegység tartalék akkumulátorának aktuális állapotát. Ha fel van töltve, a tartalék akkumulátor lehetővé teszi az alapegység számára, hogy azonnal értesítse Önt a fényekkel és hangokkal, amikor az áramellátás megszűnik, és továbbra is figyelheti gyermekét. A tartalék akkumulátorral történő működés közben a Wi-Fi-kapcsolat nem lesz elérhető. A tartalék akkumulátor automatikusan töltődik, amikor az alapegység csatlakoztatva van. A fenti lista a tartalék akkumulátor összes állapotát tartalmazza.

## 8. Tippek a biztonságos alvási környezetért



Az Owletnél számunkra legfontosabb a baba jóléte. Az alábbiakban néhány baráti tippet adunk a baba egészségének és biztonságának megőrzéséhez.

- Alváshoz mindig helyezze a babát egyedül és a hátára. Nem biztonságos a babát alváshoz az oldalára vagy a hasára fektetni.
- Használjon olyan kiságyat, amely megfelel a jelenlegi biztonsági előírásoknak. Használjon kemény matracot, amely jól illeszkedik a kiságyba, és csak egy szorosan illeszkedő kiságylepedő borítja.
- Ne tegyen semmi puha, laza vagy bolyhos dolgot a baba alvóhelyére. Ide tartoznak a párnák, takarók, paplanok, védőpárnák, plüssállatok, játékok és egyéb puha tárgyak.
- Használjon hordható takarót vagy hasonló típusú alvóruhát a hagyományos takarók helyett, hogy a baba biztonságban és melegen maradjon.
- Alkalmazzon szobamegosztást az együttlás helyett. Tartsa a baba alvóhelyét a saját ágyától elkülönítve, de ahhoz közel. Ez biztonságban tartja őket, és megkönnyíti az etetést. A Dream Sock nem működik megfelelően az együttlás során. Az Ön teste zavarja a Dream Sock vezeték nélküli jelét.
- Ne aludjon el a babával együtt az ágyában, a kanapén vagy a fotelben.
- Soha ne hagyja, hogy gyermeke puha felületen aludjon, például felnőtt vagy gyermekméretű ágyon, kanapén, széken, vízágyon, párnán, díszpárnán, takarón, bárányszőnyegen vagy bármi hasonlón.
- Ne használjon párnákat, ékeket vagy pozicionálókat a baba kitámasztásához, a hátán tartásához vagy a gördülés megakadályozásához.
- Ügyeljen arra, hogy a baba ne melegedjen túl. Használjon könnyű hálóruhát a babán, és tartsa a szobahőmérsékletet kényelmesen egy enyhén öltözött felnőtt számára.
- Fontolja meg, hogy cumit kínáljon a babának szunyókáláskor és lefekvéskor.
- Oktasson ki mindenkit, aki vigyáz a kisbabára a biztonságos alvás szabályairól!
- Tartsa **távol** az alapegységet és a kábelt a kiságytól és a babától, hogy csökkentse a **vezeték általi fulladás veszélyét**

## 8. Tisztítás

### 8.1 A zokni és az érzékelő tisztítása

A szövetzokni és az érzékelő gondozása hosszabb élettartamot biztosít, és kényelmesebbé teszi azokat a baba számára. Javasoljuk, hogy **legalább kéthetente**, vagy ha szennyezett, akkor gyakrabban **tisztítsa meg a zoknit, és távolítsa el a foltokat az érzékelőről**. Ez segít elkerülni a kisgyermek bőrének irritációját. Kövesse az alábbi lépéseket a zokni és az érzékelő megfelelő kikapcsolásához, a Dream zokni tisztításához és szárításához, valamint az érzékelő folttisztításához.

#### Szükséges kellékek

1. Gyenge mosószer (ugyanazt a kímélő mosószert használja, mint a baba ruháihoz).
2. Tiszta és puha sörtéjű fogkefe.
3. Tiszta, száraz törülköző.
4. Mosdókagyló leeresztő dugóval (használhat lavórt vagy tálat is).

#### Mi okoz bőrirritációt?

Az érzékelő alatti bőrirritáció 3 oka a következő:

1. Szennyeződés, olajok és baktériumok felhalmozódása az érzékelő tisztításának elmulasztása miatt.
2. Szárító, irritáló vagy túl erős szappan használata a baba érzékeny bőréhez.

3. Tisztítás után nem távolította el az összes szappant az érzékelőről.

### **Tisztítás előtt kapcsolja ki az érzékelőt**



**VIGYÁZAT! Tisztítás előtt KAPCSOLJA KI az érzékelőt.**

Kövesse az alábbi lépéseket az érzékelő kikapcsolásához, hogy elkerülje a tisztítás során bekövetkező sérüléseket:

1. Húzza ki az alapegységet
2. Távolítsa el a zoknit és az érzékelőt a baba lábáról, ha viseli.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva az alapegység gombot, miközben újra csatlakoztatja az alapegységet, folyamatosan nyomva tartva az alapegység gombját, amíg meg nem hallja az első csipogást.
4. Azonnal engedje fel a nyomást, amikor meghallja az első csipogást az alapegységről. Az alapegység ezután négyszer csipog, és a fénygyűrű villogó narancssárgára változik.
5. Nyomja meg egyszer az alapegység gombot.  
Fontos: Az érzékelő megfelelő kikapcsolásához kattintson az alapegység gombjára, miközben a gyűrű narancssárgán villog.
6. Az alapegység egyszer csipog, az alapegység alján lévő zoknifény nem világít, és az érzékelő fénye kialszik.
7. Figyelje meg, hogy az alapegység teljesen kikapcsol-e, és ezzel készen áll a takarításra.
8. Ha az érzékelő nem kapcsol ki, helyezze az érzékelőt az alapegységre, és ismételje meg ezeket a lépéseket.

Az érzékelő kikapcsolásának alternatív módját lásd alább:

1. Kapcsolja ki az érzékelőt (az Owlet Dream alkalmazásban, Fiók> Eszköz kiválasztása > Érzékelő kikapcsolása), lásd a [9.4. szakaszt](#).

### **A zokni és az érzékelő tisztítása**

A zokni és az érzékelő órákon át a baba bőréhez ér, így a szappan potenciálisan irritálja a baba bőrét. A használandó mosószer kiválasztása nagyon fontos lépés a tisztítási folyamatban. Javasoljuk, hogy használja ugyanazt a mosószert, amelyet a gyermek ruházatának tisztításához használ, mivel a bőre már hozzászokott ehhez.



**VIGYÁZAT!** Kerülje a kézmosó szappan, antibakteriális szappan vagy mosogatószer használatát. Ezek hosszú időn keresztül túlzott szárító és irritáló hatásúak a baba bőrén. A legsikeresebb megközelítés egy habos oldat létrehozása vízből és egy ismert mosószerből, amely segít megakadályozni, hogy a szappan az érzékelőhöz tapadjon.

1. Készítse elő a tisztítószer oldatot:

- a. Készítsen hígított, szappanos oldatot vízből és mosószerből
- b. Dugja be a mosogatót, és tölts fel hideg vagy langyos vízzel (egy lavór vagy tál szintén megfelelő).
- c. Adjon egy kis mennyiségű mosószert a vízhez, és keverje össze az oldatot a kezével.

2. Tisztítsa meg az érzékelőt:



**VIGYÁZAT!** Ne merítse vízbe az érzékelőt semmilyen időtartamra, és ne használjon mosógépet. Az érzékelő vízálló, és csak tisztára kell dörzsölni.

- a. Ellenőrizze az érzékelő lámpáját, hogy megbizonyosodjon arról, hogy ki van kapcsolva. Ha be van kapcsolva, kövesse a fenti lépéseket a kikapcsoláshoz. Fontos, hogy az érzékelőt csak kikapcsolt állapotban tisztítsa.
- b. Válassza le az érzékelőt a zokniról.
- c. **NE** merítse az érzékelőt a szappanos oldatba. Csak a zoknit lehet víz alá meríteni.
- d. Óvatosan dörzsölje az érzékelőt úgy, hogy a fogkefe sörtéit a szappanos oldatba mártja, a felesleget ütögetéssel eltávolítja, és a fogkefével körkörös mozdulatokkal megmossa az Érzékelőt.
- e. A fogkefét öblítse le folyó víz alatt, és ütögesse meg, hogy eltávolítsa a felesleget.
- f. A fogkefével tisztítsa meg az érzékelőt a maradéktól, ismét gyengéd, körkörös mozdulatokkal keféelve.
- g. Tartson szünetet a fogkefe gyakori és teljes öblítéséhez, miközben eltávolítja a mosószeroldatot az érzékelőből, és minden alkalommal kocogtassa ki a felesleges vizet.

- h. Szükség esetén ismételje meg ezt az „öblítési” folyamatot, amíg az összes szennyeződést és olajat el nem távolítja az érzékelőből. Az érzékelőn nem maradhat mosószeroldat vagy maradvány.

3. Szárítsa meg az érzékelőt:



**VIGYÁZAT!** Ne merítse vízbe az érzékelőt semmilyen időtartamra, és ne használjon mosógépet. Az érzékelő vízálló, és csak súrolva szabad tisztítani

- Óvatosan nyomja az érzékelőt egy száraz törülközőbe a kezdeti nedvesség eltávolításához.
- Fektesse az érzékelőt a törülközőre, és szárítsa meg levegőn, amíg teljesen megszárad. **NE** szárítsa szárítógépben az érzékelőt.
- Szemrevételezéssel **ellenőrizze** az érzékelőt, hogy nincs-e rajta túlzott kopás vagy sérülés.

4. Tisztítsa meg a zoknit:

- Mossa meg a zoknit a mosógép kímélő programjával
- Fektesse a zoknit egy törülközőre, vagy akassza fel, hogy teljesen megszáradjon. **NE** szárítsa szárítógépben a zoknit.
- Szemrevételezéssel **ellenőrizze** a zoknit, hogy nincs-e rajta túlzott kopás vagy sérülés. Szükség szerint cserélje ki a zoknit.



**VIGYÁZAT!** Ne autoklávozza vagy merítse folyadékba a zoknit vagy az érzékelőt, és ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret, például ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt. A durva vegyi anyagok károsíthatják a zoknit vagy az érzékelőt.

## 8.2 Mikor kell kicserélni a zoknit vagy az érzékelőt

A zoknit és/vagy az érzékelőt ki kell cserélni, ha:

- A zokni ki van nyúlva, a szövet szétválik, vagy lyukak vagy durva foltok jelentek meg.
- A szövet vagy az érzékelő ablakai szakadtak, elgörbültek vagy más módon sérültek.
- A rögzítő kopott, és már nem rögzítődik megfelelően.

- A többszörös tisztítás nem távolítja el a látható foltokat/szennyeződéseket.
- A zokni vagy érzékelő fertőző anyagokkal, például emberi hulladékkal érintkezett.

A Sock cseréjével kapcsolatos információkért lásd a [14. szakaszt](#).

## 8.3 Az alapegység tisztítása

Az alapegységet a következő esetben kell tisztítani:

- Ha láthatóan szennyezett
  - Legalább 30 naponként egyszer
1. Kapcsolja ki a monitorozást, és húzza ki az alapegység dugaszát.
  2. Nedvesítsen meg egy puha ruhát gyenge tisztítóoldattal.
  3. Törölje le az alapegységet a nedves ruhával.
  4. Törölje szárazra az alapegységet, vagy hagyja levegőn megszáradni.



**VIGYÁZAT!** Kevés tisztítóoldatot használjon, hogy elkerülje a folyadék bejutását az alapegység dobozába.

## 9. Karbantartás

A Dream Sockban nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek, és nincs szükség kalibrálásra. A rutin karbantartás a következőket tartalmazza:

- A készülék károsodásának és tisztaságának ellenőrzése. **NE** használja a készüléket, ha sérültnek tűnik.
- A készüléket tisztítsa a [8. szakaszban](#) található tisztítási utasítások szerint.

### 9.1 Az érzékelő akkumulátorának karbantartása

Az érzékelő akkumulátora nem cserélhető és nem szervizelhető. Az érzékelő akkumulátorának teljesítménye az életkorral és a használattal csökkenhet. Ha a teljesen feltöltött érzékelő nem működik legalább 8 órán keresztül, akkor ki kell cserélni.

A hosszú távú tárolással kapcsolatban lásd a [10. szakaszt](#).

## 9.2 Az alapegység akkumulátorának karbantartása

Az alapegység akkumulátora nem cserélhető és nem szervizelhető. A hosszú távú tárolással kapcsolatban lásd a [10. szakaszt](#). Az alapegység akkumulátorának épségét az első használatkor, majd háromhavonta ellenőrizni kell. Az alapegység akkumulátorát az első használat előtt az alapegység falhoz csatlakoztatásával fel kell tölteni.

### Az alapegység akkumulátorának tesztelése

1. Töltse az érzékelőt legalább 10 percre.
2. Távolítsa el az érzékelőt az alapegységről, majd kezdje meg a monitorozást.
3. Húzza ki az alapegységet. Ellenőrizze az áramkimaradást. Az értesítések aktiválódnak, és az értesítések legalább 2 percre folytatódnak, mielőtt az alapegység kikapcsol. Ha nem, vegye fel a kapcsolatot a ügyfélszolgálatával az alapegység cseréje érdekében. A kapcsolattartási információkért olvassa el a kézikönyv [14. szakaszát](#).



**MEGJEGYZÉS:** A teszt során az érzékelő lehet akár a babán, akár a babáról eltávolítva.



**MEGJEGYZÉS:** A teszt során a rendszer megszólaltatja a közepes prioritású riasztást.

## 9.3 Értesítési jel generálásának tesztelése

A gondozóknak a Dream Sock tárolása után, vagy legalább 6 havonta ellenőrizniük kell, hogy rendszer megfelelő értesítéseket küld-e. Tekintse meg az egyes értesítési prioritásokat, és ellenőrizze, hogy az alapegység és a Dream alkalmazás az elvárásoknak megfelelően értesíti-e. Hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal, ha az értesítések nem működnek megfelelően.

Alacsony prioritású vagy közepes prioritású értesítés teszteléséhez lépjen az útmutató fülre, és koppintson az „Értesítések megértése” cikkekre. Minden értesítéshez lesz előnézet.

Az egészségügyi értesítésekhez kapcsolódó magas prioritású értesítések teszteléséhez tesztelheti azt a zokni beállításában található szükséges tanulással.

## 9.4 Az érzékelő ki- és bekapcsolása

A azt javasolja, hogy helyezze az érzékelőt az alapegységre, amikor nincs használatban, hogy feltöltse és biztonságban tartsa az érzékelőt. Az érzékelőt csak tisztítás és rövid vagy hosszú távú tárolás céljából szabad kikapcsolni.

### Az érzékelő kikapcsolása

1. Nyomja meg a Beállítások fogaskerék  gombot a kezdőképernyőn, vagy nyomja meg a Fiók gombot, majd válassza ki a eszközt.
2. Nyomja meg az „Érzékelő kikapcsolása” gombot.

Az érzékelőben lévő piros fény kialszik, és a monitorozás leáll.

### Az érzékelő bekapcsolása

Az érzékelő bekapcsol, amikor eltávolítja a töltőből. Az érzékelő bekapcsolásához helyezze az alapegység töltőportjára legalább 3 másodpercre, majd távolítsa el.

## 9.5 Az érzékelő párosításának megszüntetése

Az érzékelő párosításának megszüntetéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Húzza ki az alapegységet, és távolítsa el a zoknit a babáról, ha viseli.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az alapegység gombot, miközben újra csatlakoztatja az alapegységet. Tartsa lenyomva a gombot, amíg 4-szer meg nem hallja a Dream Sock alapegység csipogását. A fénygyűrű villogó narancssárgára változik. Engedje fel a nyomást, miután hallotta a csipogást.
3. Gyorsan nyomja meg kétszer a Dream Sock Base Station gombot (2). Az alapegység gyűrűje narancssárgán villog, különben a Dream Sock érzékelő nem kapcsol ki megfelelően.

Ha sikeres, az alapegység alján lévő zoknifény nem világít, és az érzékelő NEM kapcsol ki. Az alapegység rövid ideig fehéren felvillan, mielőtt a kék leválasztási értesítés megszólalna.

## 9.6 Az érzékelő párosítása

Az érzékelő párosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Helyezze az érzékelőt az alapegység töltőportjára.
2. Az alapegység fénye a Dream Sock párosítását követően villogó fehérről folyamatos fehérre változik.
3. Kék értesítés esetén az érzékelő párosítása nem sikerült. Kövesse ismét a párosítási utasításokat. Győződjön meg róla, hogy a töltőport tiszta, és a Dream Sock jól érintkezik a töltőporttal.

Ha sikeres, az alapegység alján található „Sock (Zokni)” jelzőfény világítani fog. Amikor a párosított érzékelőt eltávolítják az alapegységről, a Dream Sock alapegység lámpája zölden villog.

## 10. Tárolás és ártalmatlanítás

### 10.1 Tárolás

Óvatosan kell eljárni a Dream Sock rendszer hosszú távú tárolásakor annak biztosítása érdekében, hogy a Dream Sock továbbra is megfelelően működjön. A Dream Sock tárolása során kövesse az alábbi lépéseket. További információkért lásd a 16. szakaszt.

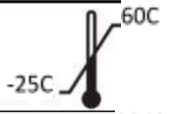
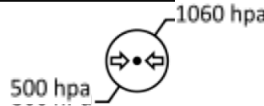
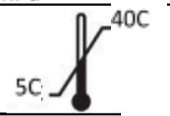
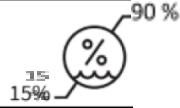
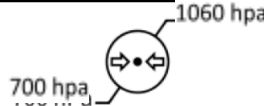
#### Tárolási utasítások

1. Töltse fel teljesen az érzékelőt, és győződjön meg arról, hogy az alapegység tartalék akkumulátora fel van töltve.
2. Töröljön minden adatot (nem kötelező, lásd a [10.2. szakaszt](#)).
3. Kapcsolja KI az érzékelőt (lásd a [9.4. szakaszt](#)).
4. Húzza ki az alapegységet a fali aljzatból.
5. Tisztítsa meg a zoknit, az érzékelőt és az alapállomást, és hagyja, hogy mindegyik teljesen megszáradjon (lásd a [8. szakaszt](#)).
6. Gyűjtse össze a tápegységet és a kábeleket.



7. Helyezze az eredeti csomagolásba vagy megfelelő tároló dobozba.
8. A készüléket tárolja hűvös, száraz helyen.

**!** **MEGJEGYZÉS:** A készülék élettartamának fenntartása érdekében a hosszú távú tárolás során 6 havonta tölts fel teljesen az érzékelőt és az alapegységet.

| Szimbólum<br>Symbol                                                                 | Specifikáció                                                                                 | Érték                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Tárolási és szállítási hőmérsékleti határértékek<br>Storage and Transport Temperature Limits | -25C és +60C között<br>-25 to 60 °C                                                                             |
|    | Tárolási és szállítási páratartalom-határértékek<br>Storage and Transport Humidity Limits    | 0-90 %, nem lecsapódó. A vízgőz nyomása nem haladhatja meg az 50 hPa-t.                                         |
|    | Tárolási légköri nyomási határértékek                                                        | 500 hPa - 1060 hpa                                                                                              |
|    | Üzemi hőmérsékleti határértékek                                                              | +5C és +40C között                                                                                              |
|   | Üzemi páratartalom-határértékek                                                              | 15-90 %, nem lecsapódó. A vízgőz nyomása nem haladhatja meg az 50 hPa-t.                                        |
|  | Üzemi légköri nyomási határértékek                                                           | 700 hPa és 1060 hpa között. Ez a nyomástartomány legfeljebb 3000 méteres megfelelő üzemi magasságnak felel meg. |

## 10.2 Személyes adatok törlése

Törölheti gyermeke adatait, vagy törölheti a Dream Sock eszközt az alkalmazásfiókjából. Ha törli az eszközt az alkalmazásfiókjából, az nem távolítja el a baba profilját, és a baba profilja párosítható egy másik Dream Sock eszközzel.

### Babaprofil törlése

1. Nyissa meg az Owlet Dream alkalmazást.
2. A kezdőképernyőn kattintson a következőkre: Fiók.
3. A Gyermekprofilok részen válassza ki a törölni kívánt profilt.
4. Görgessen a babaprofil képernyőjének aljára, és válassza a következőket: Gyermekprofil törlése.
5. Erősítse meg, hogy törölni szeretné a profilt.



**MEGJEGYZÉS:** Babaprofil törlése nem vonható vissza. A babával kapcsolatos összes adat el fog veszni.

### **Owlet eszköz törlése**

1. Nyissa meg az Owlet Dream alkalmazást.
2. A kezdőképernyőn kattintson a következőkre: Fiók.
3. A My Owlet Devices részen válassza ki a törölni kívánt eszközt.
4. Görgessen az eszközinformációs képernyő aljára, és válassza a következőket: Eszköz eltávolítása.
5. Erősítse meg, hogy törölni szeretné az eszközt.

### **Fiókjelszó visszaállítása**

Ha elfelejtette fiókja jelszavát, kövesse az alábbi lépéseket a jelszó visszaállításához.

1. Az Owlet Dream alkalmazásban nyomja meg a „Bejelentkezés” gombot (ez csak akkor lehetséges, ha kijelentkezett a fiókból)
2. Kattintson az „Elfelejtette a jelszavát?” gombra.
3. Adja meg a fiókjához társított e-mail-címet.
4. Ellenőrizze az e-maileket, és kövesse a linket.
5. Adja meg az új jelszót, és nyomja meg a „reset (visszaállítás)” gombot.
6. Lépjen vissza az alkalmazásba, és jelentkezzen be az új jelszóval.

### **A mentett Wi-Fi-hálózatok felejtése**

1. Távolítsa el az érzékelőt az alapegységről.
2. Húzza ki a tápkábelt az alapegységből.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva az alapegység gombját, miközben a tápkábelt az alapegységbe illeszti.
4. Tartsa lenyomva az alapegység gombot, amíg az alapegység jelzőfénye narancssárgán nem világít, és 4 sípolást nem hall (ez akár 10 másodpercet is igénybe vehet).
5. Ezután koppintson háromszor (3x) a Base Station (alapegység) gombra.
6. Ellenőrizze, hogy az alapegység alján lévő Wi-Fi jelzőfény ki van-e kapcsolva.

7. Várjon 4 sípolásra.



**MEGJEGYZÉS:** A lépéssor felismerésekor az alapegység alján található Wi-Fi jelzőfény kialszik.



**MEGJEGYZÉS:** Ha nem hall sípolást, várjon 5 másodpercet, és próbálkozzon újra az 1. lépéstől.

### Gyári visszaállítás

A gyári visszaállítás a Dream Sock hardver teljes szoftveres visszaállítása az eredeti beállításokra az eszközön tárolt összes információ törlésével.

1. Húzza ki a tápkábelt az alapegységből.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az alapegység gombját, miközben bedugja a tápkábelt.
3. Tartsa lenyomva az alapegység gombját, amíg a fény narancssárgán nem világít, és 4 sípolást nem hall (ez akár 10 másodpercet is igénybe vehet).
4. Koppintson 4-szer a Base Station (Alapegység) gombra
5. 4 sípolást fog hallani, a Dream Sock (beleértve Az alapállomás és az érzékelő) ekkor alaphelyzetbe áll.



**VIGYÁZAT!** A gyári alaphelyzetbe állítás teljesen visszaállítja a Dream Sock alapegységet és az érzékelőt. Az eszköz újbóli beállításáig nem kaphat leolvasásokat vagy értesítéseket.



**MEGJEGYZÉS:** A gyári alaphelyzetbe állítás nem távolítja el az adatokat a felhőszerverről.



**MEGJEGYZÉS:** Ha nem hall sípolást, várjon 5 másodpercet, és próbálkozzon újra az 1. lépéstől.

## 10.3 Ártalmatlanítás

A Dream Sock ártalmatlanítása előtt kapcsolja ki az érzékelőt (lásd a [9.4. szakaszt](#)) és törölje a személyes adatokat (lásd a [10.2. szakaszt](#)). Adott esetben dobja ki a Sock eszközt és hasznosítsa újra a csomagolóanyagokat.



— Az elektronikus alkatrészeket tartalmazó alkatrészeket felelősségteljesen ártalmatlanítsa. A környezet védelme érdekében tartsa be a helyi ártalmatlanítási és újrahasznosítási törvényeket.

## 11. Hibaelhárítás

A beállítással, csatlakozással és üzemeltetéssel kapcsolatos problémák megoldásához használja az alábbi hibaelhárítási útmutatót. A hibaelhárítási értesítésekkel kapcsolatos információkért, beleértve a műszaki értesítéseket is, lásd a [6.3. szakaszt](#).

| Probléma                                           | Lehetséges okok                                             | Tennivalók                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beállítás közben nem látható a Wi-Fi               | Az alapegység nincs bekapcsolva                             | Csatlakoztassa az alapegységet                                                                                                                                     |
|                                                    | Már csatlakoztatva van a Wi-Fi-hálózathoz                   | Ellenőrizze, hogy az alapegység alján található Wi-Fi jelzőfény világít-e. Ha igen, kihagyhatja ezt a lépést, és folytathatja a fiók beállítását az alkalmazásban. |
| A Dream alkalmazásban nem látható az otthoni Wi-Fi | Az otthoni routerje 5,0 GHz-es (a csak 2,4 GHz-et támogat). | Győződjön meg arról, hogy mobileszköze 2,4 GHz-es hálózathoz csatlakozik (a legtöbb 5,0 GHz-es router 2,4 GHz-et is támogat).                                      |
| Az alapegység nem csatlakozik a Wi-Fi-hez          | A jelszó helytelen                                          | Ellenőrizze még egyszer a Wi-Fi-hálózat jelszavát                                                                                                                  |
|                                                    | Az alapegység a Wi-Fi router hatótávolságán kívül esik      | A beállításhoz vigye az alapegységet közelebb a Wi-Fi routerhez                                                                                                    |
|                                                    | A Wi-Fi nem működik                                         | Próbálja meg újraindítani a mobileszközt, és kapcsolódjon újra a Wi-Fi-hez, vagy állítsa vissza a Wi-Fi-router                                                     |
|                                                    | A Wi-Fi böngészőn keresztüli hitelesítést                   | Próbálkozzon másik hálózattal                                                                                                                                      |

|                                                                       |                                                                    |                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       | igényel, vagy tűzfalkorlátozások vannak érvényben                  |                                                                                                                                                     |
|                                                                       | Az otthoni router 5,0 GHz-es (a csak 2,4 GHz-et támogat)           | Győződjön meg arról, hogy mobileszköze 2,4 GHz-es hálózathoz csatlakozik (a legtöbb 5,0 GHz-es router 2,4 GHz-et is támogat)                        |
| Nem sikerült bejelentkezni a Dream alkalmazásba                       | Elfelejtette a jelszót                                             | Állítsa vissza jelszavát. Lásd a 12.2. szakaszt                                                                                                     |
| Az érzékelő nem csatlakozik az alapegységhez                          | Az érzékelő az alapegység hatótávolságán kívül van                 | Helyezze át az alapegységet egy másik helyre                                                                                                        |
|                                                                       | Más eszközök zavarják az érzékelőt                                 | Az érzékelő vagy az alapegység közelében levő egyéb elektronikai eszközt helyezze másik helyre, vagy helyezze át az alapegységet egy másik helyre   |
| Az alapegység nem regisztrál a Dream App-fiókjával                    | Az alapegység és a mobileszköz nem ugyanazon a Wi-Fi-hálózaton van | Ellenőrizze, hogy mobileszköze ugyanahhoz a Wi-Fi-hálózathoz csatlakozik-e, mint az alapegység                                                      |
|                                                                       | Az alapegység le van választva a Wi-Fi-ről                         | Ellenőrizze a zöld Wi-Fi lámpát az alapegység alján. Világítania kell. Ha nem, próbálja meg újra csatlakoztatni az alapegységet a Wi-Fi-hálózathoz. |
| Az alapegység le van választva az internetről                         | Az alapegység a Wi-Fi router hatótávolságán kívül esik.            | Helyezze közelebb egymáshoz az alapegységet és a Wi-Fi routert. (MEGJEGYZÉS: sem a Wi-Fi tartománybővíítők, sem második routerek nem segítenek.)    |
|                                                                       | Az otthoni Wi-Fi nem működik.                                      | Állítsa alaphelyzetbe a Wi-Fi routert.                                                                                                              |
| Az alkalmazás alaphelyzetbe áll és a rendszer újbóli beállítását kéri | Az alapegység egy másik felhasználói fiókhoz lett regisztrálva.    | Az alapegység egyszerre csak egy fiókhoz regisztrálható. Használjon egyetlen fiókot az összes gondozó számára                                       |
|                                                                       | A bejelentkezés során egy másik fiókot                             | Jelentkezzen ki a Dream alkalmazásból, és                                                                                                           |

|  |             |                                      |
|--|-------------|--------------------------------------|
|  | használtak. | jelentkezzen be a megfelelő fiókkal. |
|--|-------------|--------------------------------------|

Ha nem tudja megoldani a problémát, vagy váratlan működést illetve eseményt kíván bejelenteni, forduljon a ügyfélszolgálatához. A kapcsolattartási információkért olvassa el a kézikönyv [14. szakaszát](#).

## 12. Elektromágneses összeférhetőség

### 12.1 Elektromágneses összeférhetőség

A Dream Sock a tipikus otthonok elektromágneses környezetében való használatra készült. A Dream Sock felhasználójának biztosítania kell, hogy ilyen környezetben használják. A Dream Sock BLE és Wi-Fi modulokat tartalmaz, amelyek szándékosan továbbítanak és fogadnak RF elektromágneses energiát a 2,4 GHz-es frekvenciasávban. Figyelje meg a közelben lévő egyéb berendezések működését, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a Dream Sock nem zavarja más eszközök működését. Ha interferenciát észlel, mozgassa a Dream Sock alapegységet távolabb az érintett eszköztől.

Az érzékelő hatótávolsága a környezettől függően változhat, és befolyásolhatja a távolság és az épület elrendezése. Vigye közelebb az alapegységet a babához, ha az érzékelő tartományon kívül van. Ha a jelerősség túl alacsony, az alapegység már nem kap adatokat az érzékelőtől.

### 12.2 Kibocsátások

| Kibocsátási vizsgálat  | Megfelelőség | Elektromágneses környezet - Útmutató                                                                                                                          |
|------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RF-kibocsátás CISPR 11 | 1. csoport   | A Dream Sock csak belső funkcióihoz használ rádiófrekvenciás energiát. Ezért rádiófrekvenciás kibocsátása alacsony, és valószínűleg nem okoz interferenciát a |

|                                                            |           |                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            |           | közele elektronikus berendezésekben.                                                                                                                                                                                                   |
| Vezetett kibocsátások CISPR 11                             | B osztály | Alkalmas minden létesítményben való használatra, beleértve a háztartási környezeteket és azokat, amelyek közvetlenül kapcsolódnak más, lakossági célokra használt épületeket ellátó nyilvános kitesztültségű energiaellátó hálózathoz. |
| Harmonikus kibocsátások IEC 6100-3-2                       | A osztály |                                                                                                                                                                                                                                        |
| Feszültség ingadozások/villódzás kibocsátása IEC 61000-3-3 | Megfelel  |                                                                                                                                                                                                                                        |

## 12.3 Zavartűrés

A következő tesztelés során a Dream Sock tovább működik a specifikáció szerint, vagy hibát jelez.

| Zavartűrés teszt                                  | IEC 60601-2 teszt szint                                                    | Megfelelőségi szint                                                        | Elektromágneses környezet - Útmutató                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektrosztatikus kisülés (ESD)<br>IEC 61000-4-2   | ±8 kV érintkezés<br>±15 kV levegő                                          | ±8 kV érintkezés<br>±15 kV levegő                                          | A padlókat fából, betonból vagy kerámia csempéből kell készíteni. Ha a padlók le vannak takarva szintetikus anyaggal, a relatív páratartalomnak legalább 30%-nak kell lennie. |
| Elektromos gyors tranziens/burst<br>IEC 61000-4-4 | ±2 kV elektromos vezetékekhez<br>±1 kV a bemenet/<br>kimeneti vezetékekhez | ±2 kV elektromos vezetékekhez<br>±1 kV a bemenet/<br>kimeneti vezetékekhez | A hálózati tápellátás minőségének meg kell felelnie egy tipikus otthoni környezetnek.                                                                                         |
| Túlfeszültség<br>IEC 61000-4-5                    | ±1 kV különbség                                                            | ±1 kV különbség                                                            | A hálózati tápellátás minőségének meg kell felelnie egy tipikus otthoni                                                                                                       |

|                                                                                                                        |                                                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                        |                                                                     |                                                                     | környezetnek.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Feszültségcsökkenések, rövid áramkiesések és feszültség változások az áramellátásban IEC 61000-4-11 bemeneti vezetékek | 0 %, 0,5 időszak<br>0 %, 1 időszak<br>70 %, 25 időszak<br>0 %, 5 mp | 0 %, 0,5 Időszak<br>0 %, 1 időszak<br>70 %, 25 időszak<br>0 %, 5 mp | A hálózati tápellátás minőségének meg kell felelnie egy tipikus otthoni környezetnek.<br>Ha ezt meghaladó áramellátás megszakadás során a folyamatos működést akkumulátor biztosítja, akkor ajánlatos, hogy a rendszert szünetmentes tápegységről működtesse. |
| Hálózati frekvencia (50/60 Hz) mágneses mező IEC 61000-4-8                                                             | 30 A/m                                                              | 30 A/m                                                              | A teljesítményműködési mágneses mezőknek egy tipikus otthoni környezetben jellemző szinten kell lenniük.                                                                                                                                                      |
| Vezetett RF IEC 61000-4-6                                                                                              | 3 Vrms<br>6 Vrms az ISM és amatőr rádiósávokban                     | 3 Vrms<br>6 Vrms az ISM és amatőr rádiósávokban                     | A Dream Sock alkalmas tipikus otthonok elektromágneses környezetében vagy kereskedelmi környezetben történő használatra.                                                                                                                                      |
| Sugárzott RF IEC 61000-4-3                                                                                             | 10 V/m<br>80 MHz - 2,7 GHz                                          | 10 V/m<br>80 MHz - 2,7 GHz                                          |                                                                                                                                                                                                                                                               |

## 13. Jótállási és garancia információk

### 13.1 Korlátozott jótállás

#### KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS



Garantáljuk, hogy ha termékeinket rendeltetésszerűen használja, akkor termékeink az új termékek beállításától számított 1 évig, a felújított termékek esetében pedig 6 hónapig mentesek lesznek az anyag- és gyártási hibáktól. Nem nyújtunk garanciát termékeink helytelen használat, módosítások vagy nem megfelelő karbantartás következtében bekövetkező általános elhasználódásáért vagy károsodásáért.

Ha úgy gondolja, hogy hibás terméket kapott, megjavítjuk vagy kicseréljük a hibás terméket vagy annak hibás alkatrészét(alkatrészeit) a jelen korlátozott garancia feltételeinek megfelelően. Garanciát vállalunk az eredeti termék jótállásának fennmaradó, le nem járt időtartamára.

Ez a korlátozott jótállás csak a termék eredeti vásárlójára és a közvetlenül tőlünk vagy valamelyik meghatalmazott eladónktól vásárolt termékekre vonatkozik, kivéve, ha a törvény másként tiltja. Termékeinket jogszerűen csak mi és felhatalmazott eladóink értékesítik, akiknek be kell tartaniuk irányelveinket, eljárásainkat és minőségellenőrzési szabványainkat. Fenntartjuk a jogot, hogy elutasítsuk a jogosulatlan eladóktól vásárolt termékekre vonatkozó jótállási igényeket, beleértve a jogosulatlan webhelyeket is. Ez a korlátozott jótállás nem garantálja, hogy a termék működése megszakítás nélküli vagy hibamentes lesz.

Kérjük, vegye figyelembe: Ez a korlátozott jótállás az egyetlen elérhető jótállás termékeinkre.

A vélelmezett garanciák alkalmazhatóságát, beleértve az eladhatóságra és egy adott célra való alkalmasságra vonatkozó vélelmezett garanciákat, a jelen korlátozott jótállás időtartamára korlátozzuk. A törvény által megengedett mértékben minden egyéb garanciát kizárunk. Egyes államok és országok nem engedélyezik a vélelmezett garanciák korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozás nem vonatkozik Önre. Az esetleges hibákért való kizárólagos felelősségünket a jelen korlátozott garancia határozza meg, és kizárja a véletlen vagy következményes károkért való követeléseket. Egyes államok és országok nem engedélyezik a véletlen vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás nem vonatkozik Önre. Egyetlen személy vagy szervezet sem jogosult semmilyen más garanciát vállalni a nevünkben. Ez a jótállás konkrét törvényes jogokat biztosít Önnek. Más jogai is lehetnek, amelyek államonként és országonként eltérőek.

Például egyes joghatóságokban az ügyfelek további jogokkal rendelkezhetnek a vonatkozó nemzeti jogszabályok, például az ausztrál fogyasztóvédelmi jog vagy a 99/44/EK irányelvet végrehajtó nemzeti jogszabályok alapján. Ez a korlátozott jótállás nem érinti az ilyen jogokat.

<https://owletcare.com/pages/warranty>

## 13.2 Elégedettségi garancia

Minden Owlet termékhez 30 éjszakás nyugalmi garancia jár. Ha nem 100% -ig elégedett a termékkel, a vásárlástól számított 30 napon belül visszaküldheti. (Csak az owletcare.com webhelyről történő vásárlásokra vonatkozik)

## 14. Szerviz és támogatás

### 14.1 Mikor kell kapcsolatba lépnie orvosával

Ha bármilyen orvosi kérdése vagy aggálya van, forduljon egészségügyi szakemberhez.

### 14.2 Ügyfélszolgálat

Ha segítségre van szüksége a Dream Sock beállításához, használatához vagy karbantartásához, vagy váratlan művelet vagy esemény bejelentéséhez, vegye fel a kapcsolatot az Owlet ügyfélszolgálatával az alábbi elérhetőségeken:

Az Owlet Baby Care ügyfélszolgálat a következő címen érhető el:

Owlet Baby Care, Inc.

3300 N Ashton Blvd, Suite 300

Lehi, UT 84043 USA

Ingyenesen hívható: +1 (844) 334-5330

E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

Chat: [owletcare.com/chat](https://owletcare.com/chat)

[www.owletcare.com](http://www.owletcare.com)

Az alkalmazásban lépjen a Fiók > Súly és támogatás menüpontba, és vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati csapatunkkal az alkalmazáson belüli csevegésen, e-mailen és telefonon keresztül, vagy lépjen a <http://support.owletcare.com/> oldalra. További tippekért tekintse meg a Dream alkalmazás Útmutató fület.

Ha bármilyen aggálya van a funkcionalitással kapcsolatban, forduljon a Baby Care ügyfélszolgálatához.

## 15. Műszaki információk

### 15.1 Hullámhossz-csúcsok és maximális optikai teljesítmény

A csúcs infravörös LED hullámhossznak a gyártás időpontjában 924 nm és 937 nm között kell lennie. A piros LED csúcs hullámhosszának a gyártás időpontjában 649-657 nm-en belül kell maradnia. Ez az információ hasznos lehet a klinikusok számára.

Az alábbiakban az érzékelő kibocsátók maximális optikai kimenete látható:

- Kék leadó: 20 mW
- Zöld leadó: 11 mW
- Vörös leadó: 13 mW
- Infravörös leadó: 10 mW
- Összes leadó összesen: 54 mW

A Dream Sock orvosi diagnosztikai célú sugárzást bocsát ki infravörös fény formájában, ez a sugárzás nem ionizáló elektromágneses.

### 15.2 Adatfeldolgozási késleltetés

Normál működés esetén az érzékelő átlagos feldolgozási késleltetése 5 másodperc. Indításkor az adatfeldolgozási késleltetés 10-15 másodperc a jelfeldolgozási lánc inicializálásához.

### 15.3 Adatfrissítés

Az Érzékelő másodpercenként továbbítja az adatokat az alapegységre. Ez magában foglalja a pulzusszámot, az oxigéntelítettséget, a mozgási mutatókat, az akkumulátor töltöttségét, a jelminőséget és az olvasási minőséget. Ha az érzékelőnek nehézségei vannak az érvényes adatok meghatározásával, alacsony prioritású riasztás keletkezik, ha az alapegység adatfrissítési ideje meghaladja a 30 másodpercet. MEGJEGYZÉS: A riasztási feltételeket az alapegység szinte késedelem nélkül azonnal továbbítja az alkalmazásnak (feltéve, hogy az alkalmazás működik).

## 15.4 Riasztási állapot késleltetése (az eseménytől a riasztási állapotig eltelt idő)

A riasztási állapot késleltetéseit az alábbi táblázat részletezi. A késleltetés a riasztás típusától függ. Minden feljegyzett időpont tartalmazza az adatfeldolgozási késleltetést, az adatfrissítési késleltetést és az átviteli időt az alapegységre.

| Riasztás           | Riasztási állapot                                                                                                                                                                                                                                        | Riasztási állapot késleltetése                                                       |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Magas prioritású   | Az oxigénszint az alacsony oxigénszint küszöb (80% SpO2) alá esett                                                                                                                                                                                       | 10 másodperc                                                                         |
|                    | A pulzusszám az alacsony pulzusszám küszöbértéke (50 bpm) alá esett                                                                                                                                                                                      | 10 másodperc                                                                         |
|                    | A pulzusszám túllépte a magas pulzusszám küszöbértékét (220 bpm)                                                                                                                                                                                         | 10 másodperc                                                                         |
| Közepes prioritású | Az érzékelő 60 másodpercre le van választva az alapegységről (csatlakozási probléma) <sup>1</sup>                                                                                                                                                        | 60 +/- 3 másodperc                                                                   |
|                    | Az érzékelő nem képes 90 másodpercnél hosszabb ideig érvényes adatokat szolgáltatni, és nincs túlzott mozgás, VAGY az érzékelő nem képes 4 percnél hosszabb ideig érvényes adatokat szolgáltatni, és túlzott mozgás van (olvasási nehézség) <sup>1</sup> | 90 +/- 5 másodperc (nincs túlzott mozgás)<br>4 perc +/- 5 másodperc (túlzott mozgás) |
|                    | Az érzékelő leesett a babáról (ellenőrizze az érzékelő elhelyezését) <sup>1</sup>                                                                                                                                                                        | 60 +/- 3 másodperc                                                                   |
|                    | Az alapegység energiaellátása megszűnt                                                                                                                                                                                                                   | Kevesebb mint 5 másodperc                                                            |
| Alacsony prioritás | Az érzékelő akkumulátora lemerült (kb. 50 perc vagy kevesebb)                                                                                                                                                                                            | Kevesebb mint 5 másodperc                                                            |

<sup>1</sup> Az érzékelőnek 120 másodperces késleltetése van az alapegységről való eltávolításkor, és ennek a feltételnek teljesülnie kell ahhoz, hogy ezek a feltételek bekövetkezzenek.

## 15.5 Riasztási jel generálásának késleltetése (a riasztási állapot és a riasztási jel között eltelt idő)

Az alapegység vezérli a riasztásokat, és nincs mérhető késleltetés a jelgenerálásban az alapegységen belül vagy az adatok mobil eszközre történő küldésében. Az alapegységhez csatlakoztatva az alkalmazás kevesebb, mint 3 másodpercet késik a jelgenerálásban.

## 15.6 SpO2 és pulzusszám kijelzési tartományok és teljesítmény

Az érzékelő által meghatározott SpO2 pontosságának  $\pm 3\%$  karon belül kell lennie 70% és 100% közötti oxigéntelítettség mellett mozgásos és mozgás nélküli körülmények között.

Az érzékelő által meghatározott pulzusszámnak  $\pm 3$  bpm pontosságúnak kell lennie a 30 bpm és 300 bpm közötti tartományban mozgás nélküli körülmények között.\*



**MEGJEGYZÉS:** \*Az OSS 3.0 alapegység pulzusszámát egy kalibrált Fluke Pro Sim 8 SpO2 szimulátorral összehasonlító tanulmány alapján jött létre.



**MEGJEGYZÉS:** Mivel a pulzoximéter mérései statisztikailag eloszlanak, a pulzoximéter méréseinek csak körülbelül kétharmada várható a ko-oximéter által mért érték  $\pm$  kar tartományán belül

### A teljesítményt befolyásoló tényezők

- A zokni helytelen elhelyezése és/vagy illeszkedése befolyásolhatja a teljesítményt. Az illesztéssel kapcsolatos információkért lásd a [6.1. szakaszt](#).
- A túlzott mozgás miatt az érzékelő szünetelteti a leolvasott adatok továbbítását.

- A baba lábára felvitt porok, krémek vagy testápolók bőrirritációt és nehézségeket okozhatnak az adatok beszerzésében.
- A rádiófrekvenciákat kibocsátó elektromos berendezések zavarhatják a Dream Sock teljesítményét. További részletekért lásd a [12. szakaszt](#).
- A baba lábát érő közvetlen napfény befolyásolhatja a teljesítményt. A azt javasolja, hogy a Sock zoknit árnyékolja a közvetlen napfénytől.
- A túlzottan erős közvetlen fény problémákat okozhat az adatok beolvasásában.

## 15.7 Berendezés besorolás

| Szimbólum                                                                         | Leírás                                                  | Specifikáció                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Áramütés elleni védelem                                 | II. osztály (hálózati adapter)                                                                                                                                                                           |
|  | Áramütés elleni védelem mértéke                         | BF-típusú alkalmazott alkatrész (érzékelő)                                                                                                                                                               |
| <b>IP22</b>                                                                       | Az alapegység folyadékbehatolás-védelmi besorolása      | Azt jelzi, hogy az eszköz védett a következők ellen:<br>1) 12,5 mm-es vagy annál nagyobb szilárd idegen tárgyak, és<br>2) a függőlegesen eső vízcseppek bejutása a készülék 15°-ig történő megdöntésekor |
| <b>IP35</b>                                                                       | Az érzékelő folyadékbehatolás elleni védelmi besorolása | Azt jelzi, hogy az eszköz védett a következők ellen:<br>1) 2,5 mm-es vagy annál nagyobb szilárd idegen tárgyak, és                                                                                       |

|  |  |                                                                |
|--|--|----------------------------------------------------------------|
|  |  | 2) az alacsony nyomású vízugarak vízbehatolása minden irányból |
|--|--|----------------------------------------------------------------|

## 15.8 Hálózati

| tápegység  | Külső áramellátási követelmények                                                                        | Belső teljesítmény                                                                               | Műszaki adatok       |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Érzékelő   | Normál működés: nincs<br>Újratöltés: Alapegység                                                         | Újratölthető érme típusú Li-ion akkumulátor 3,8 V névleges feszültséggel és 60 mAh kapacitással. | Üzemidő (új): 16 óra |
|            |                                                                                                         |                                                                                                  | Töltési idő: 2 óra   |
| Alapegység | 5 V feszültségű és 1,0 A áramerősségű hálózati adapter. Minden póluson elektromos szigetelést biztosít. | Újratölthető Li-ion polimer akkumulátor 3,7 V névleges feszültséggel és 30 mAh kapacitással.     | Üzemidő: 10 perc     |
|            |                                                                                                         |                                                                                                  | Töltési idő: 3 óra   |

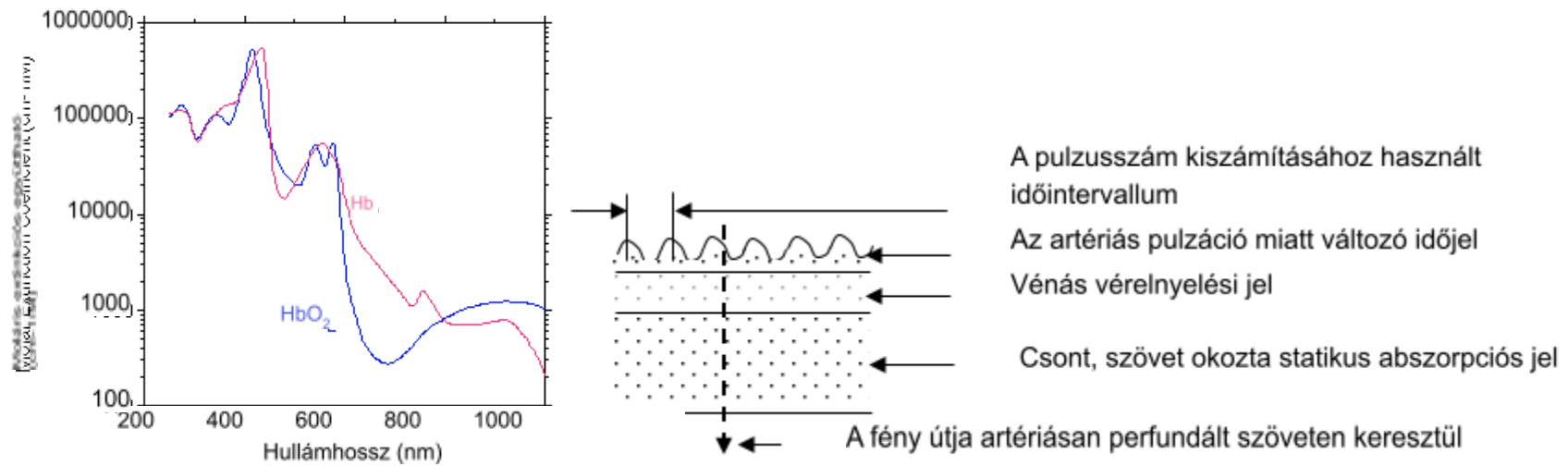
## 16. Működési elv

### 16.1 A pulzoximéter elve

A Dream Sock eszköz az artériás hemoglobin funkcionális oxigéntelítettséget (SpO<sub>2</sub>) és a pulzusszámot méri. A pulzoximetriás mérések két fiziológiai elven alapulnak:

- Az oxihemoglobin ( $\text{HbO}_2$ , oxigéndús vér) és a dezoxihemoglobin ( $\text{Hb}$ , nem oxigéndús vér) optikai abszorpciós tulajdonságai közötti különbségek.
- Az artériás vér mennyisége (és ezért a fényelnyelése) a szív pumpáló mozgásával változik a szervezet szöveteiben történő eloszlás során.

A pulzoximéter az artériásan perfundált szövetek telítettségét a fénykibocsátó diódákon (LED-ek) keresztül kibocsátott vörös és infravörös hullámhosszú fénnel történő szakaszos megvilágítással határozza meg. Lásd az alábbi ábrát. A szöveten áthaladó, időben változó jelet egy fotodiódás detektor másodpercenként többször is méri, és a pulzálás miatti maximális és minimális abszorbancia különbségét a telítettség meghatározására, a pulzációs időtartamot pedig a pulzusszám kiszámítására használja.



## 16.2 Kalibrálás nem szükséges

A fentiekben leírtak szerint a hemoglobin fényelnyelési tulajdonságai a hullámhossz függvényében változnak. A Dream Sock eszközben használt pulzoximéter-technológia nem igényel folyamatos kalibrációt, mivel a LED-fényforrásokban használt meghatározott hullámhosszokat úgy választották ki, hogy azok a méréshez szükséges kalibrációs tartományon belül legyenek.



## 16.3 Funkcionális oxigéntelítettség

A Dream Sock kalibrálva és klinikailag tesztelve van az artériás hemoglobin funkcionális oxigéntelítettségének mérésére az artériás hemoglobin frakcionált oxigéntelítettségének laboratóriumi ko-oximéterrel történő referencia-mérése alapján, egészséges felnőtt önkéntes vizsgálati alanyoktól nyert artériás vérminták felhasználásával.

A funkcionális oxigéntelítettség a következő képlettel fejezhető ki:

$$\% - os \text{ funkcionális telítettség} = 100 \times \frac{\% - os \text{ funkcionális telítettség}}{100 - (\% COHb + MetHb)}$$

(ahol a % COHb karboxihemoglobin %-ot, a % MetHb pedig methemoglobin %-ot jelent)

Ha a diszfunkcionális hemoglobin szintje magas (azaz magas a karboxihemoglobin vagy a methemoglobin szintje), a funkcionális telítettség mérésének pontossága csökkenhet.

## 16.4 Funkcionális tesztelők használata

Funkcionális tesztelő nem használható pulzoximéter szonda vagy pulzoximéter monitor pontosságának értékelésére.

## 16.5 Klinikai SpO2 pontossági vizsgálati jelentés összefoglalása

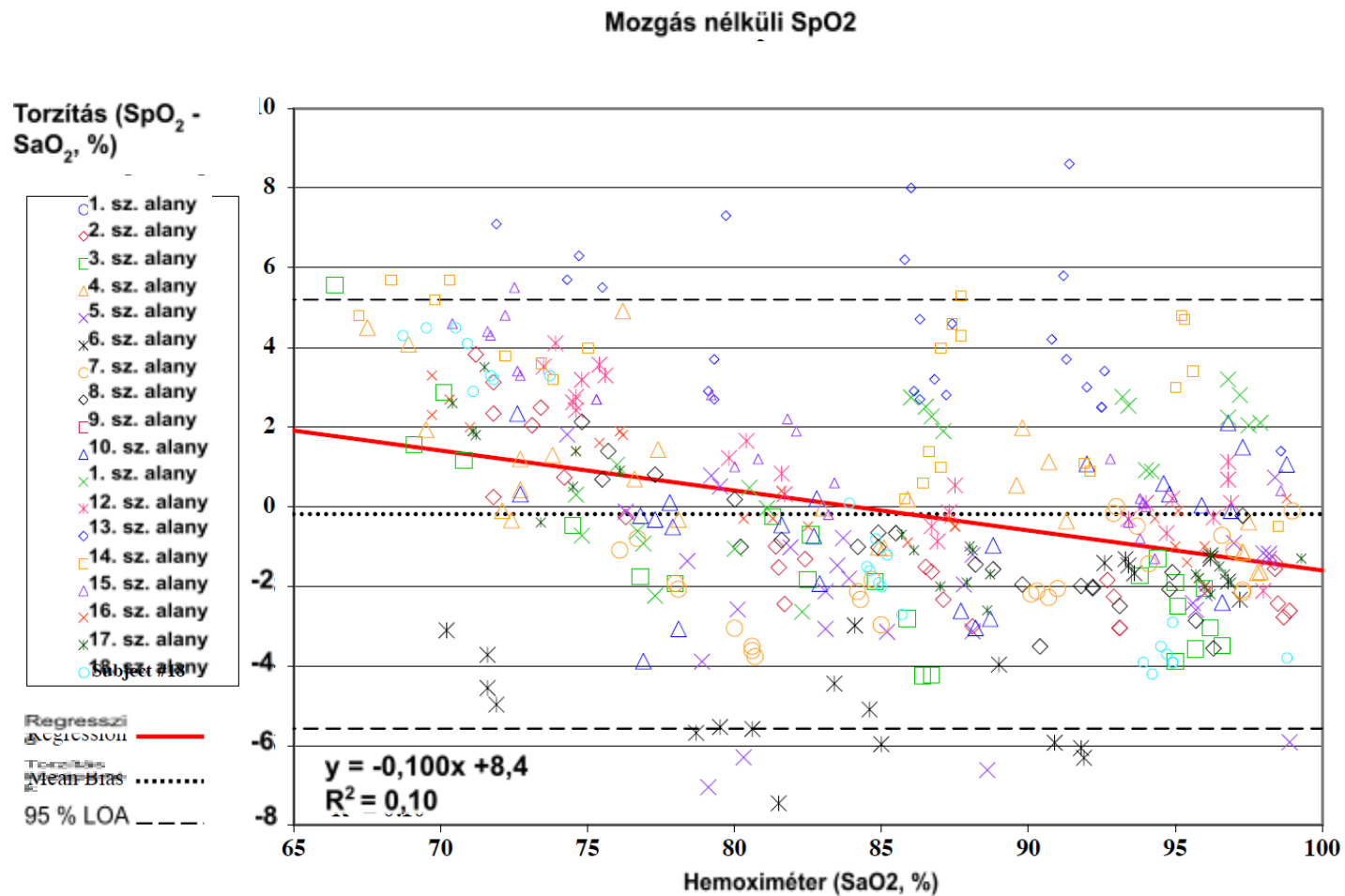
A Dream Sock 18 egészséges felnőtt önkéntes személyen végzett klinikai értékelésen esett át a SpO2 pontosságát illetően, akik az ISO 80601-2-61:2017 szabvány 201.12.1.101.2 pontja szerinti, intézményileg jóváhagyott klinikai vizsgálati protokoll keretében adtak beleegyező nyilatkozatot. Az alanyok demográfiai adatai: 9 férfi és 9 nő (életkor: 22-37 év, súly: 48-88 kg, magasság: 150-185 cm, BMI: 19-28). A vizsgálati alanyok között 2 fekete/afroamerikai, 8 ázsiai, 7 kaukázusi és 1 spanyolajkú/latin származású személy volt. A bőrtónusok a Fitzpatrick-skálán az I. típustól a VI. típusig terjedtek. A mozgás hozzáadása úgy történt, hogy az alany egyik karját egy olyan gépre helyezték, amely dörzsölő és érintő mozgásokat szimulál, 2-4 Hz-en, 1 cm-es amplitúdóval, és egy nem ismétlődő mozgást 1-5 Hz között, 1-3 cm-es amplitúdóval. Minden alany incidens nélkül fejezte be a vizsgálatot.

A ko-oximéterrel (SaO2) mért artériás vérminták a Dream Sock értékek (SpO2) egyidejű meghatározásának referenciamódszere. A vizsgálati alanyok bőrpigmentációja legalább három sötétebb pigmentált alanyból állt.

Az ebből a klinikai vizsgálatból nyert SpO2 pontossági eredményeket számszerűen a következő táblázat és grafikusan a következő diagram tartalmazza.

| SpO2 pontossági elemzési tartomány | Mozgás nélküli vizsgálati eredmények | Mozgásos vizsgálati eredmények |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 70%-tól 100%-ig                    | ± 2,72 % karok                       | ± 2,63 % karok                 |
| 70-80 %                            | ± 3,05 % karok                       | ± 3,11 % karok                 |
| 80-90 %                            | ± 2,66 % karok                       | ± 2,24 % karok                 |
| 90%-tól 100%-ig                    | ± 2,46 % karok                       | ± 2,54 % karok                 |

A klinikai vizsgálat eredményei azt mutatják, hogy a Dream Sock megfelel az SpO2 pontosságra vonatkozó kritériumoknak (mozgás nélküli körülmények között) a 70 % és 100 % SaO2 közötti tartományban a hivatkozott szabványok szerint.



Tizennyolc alany összesített eredményei, amelyek a Dream Sock és a ko-oximéter vérgázmérések közötti hibát mutatják mozgás nélküli körülmények között. Az egyezés felső és alsó 95%-os határértékei (LOA) láthatók.

## 17. Kiberbiztonsági információk

### 17.1 Biztonságos hozzáférés biztosítása

#### 17.1.1 Erős jelszavak létrehozása

- Ne használjon személyes adatokat (pl: E-mail, felhasználónév, születésnap stb.). Ez a fajta információ gyakran nyilvánosan elérhető, és könnyen kitalálhatóvá teheti a jelszavát.
- Használjon összetett jelszót. Legalább 8 karakter, amely kombinálja a számokat, a szimbólumokat, valamint a kis- és nagybetűket.
- Kerülje a szótárban szereplő szavak használatát.
- Kerülje el, hogy minden fiókhhoz ugyanazt a jelszót használja.
- Ne ossza meg jelszavát.
- A véletlenszerű szavakból álló jelszavak a legerősebbek.

#### 17.1.2 Kerülje az ingyenes nyilvános Wi-Fi használatát a csatlakozáshoz

#### 17.1.3 Tartsa biztonságban az adatait

- Ellenőrizze az Ön által használt hálózatot
- Használjon VPN-t, ha lehetséges
- Kapcsoljon be tűzfalat
- Használjon víruskereső szoftvert

### 17.2 Amennyiben a szolgáltatás nem érhető el

Amennyiben olyan kritikus szolgáltatási zavar lépne fel a függő eszközök vagy szolgáltatások terén, amely befolyásolja a felhasználó hozzáférését, a felhasználót tájékoztatjuk.

## 17.3 Kiberbiztonsági események észlelése

A kiberbiztonság a egyik prioritása. Van egy csapatunk, amely elkötelezett termékeink és szolgáltatásaink folyamatos biztonságának fenntartása mellett. Termékeink naplózása engedélyezve van, hogy kivizsgálhassuk a gyanított problémákat. Ha problémára gyanakszik, kérjük, lépjen velünk kapcsolatba: <https://support.owletcare.com/hc/en-us/categories/360003108872>

## 17.4 Az eszköz naprakészen tartása

Fontos, hogy eszközeit naprakészen tartsa a gyártói frissítésekkel, legyen szó akár telefonról, számítógépről vagy alkalmazásról - beleértve a miénket is! Ha van elérhető frissítés, kérjük, töltsse le, és használja az elérhető legújabb verziót. Ha biztonsági rést talál az eszközünkön, a biztonsági frissítések új kiadásokban jelennek meg, kérjük, győződjön meg róla, hogy a alkalmazás is naprakész.

Az Owlet Sérülékenység Közzétételi Szabályzatában leírt bármely lehetséges biztonsági aggály közzé tehető az alábbi hivatkozáson:

<https://owletcare.com/pages/vulnerability-disclosure-policy>

### 17.4.1 Owlet Dream alkalmazás frissítései

Az Owlet rendszeresen kiadja az Owlet Dream alkalmazás frissített verzióit. Fontos, hogy letöltse az Owlet Dream App alkalmazás legújabb verzióját iOS vagy Androideszközeire. Az Owlet Dream App alkalmazás frissítései közvetlenül az Apple App Store vagy a Google Play Store áruházból tölthetők le. Rendszeresen ellenőrizze az eszközének megfelelő áruházban, hogy az Owlet kiadta-e az Owlet Dream App alkalmazás frissített verzióját.

### 17.4.2 Firmware-frissítések

A rendszeresen kiadja a Dream Sock eszköz frissített firmware-jét. Amikor a új firmware-verziót ad ki, a Dream Sock automatikusan frissül az új firmware-rel.

Amikor a Dream Sock eszköz firmware-je frissül, a Dream alkalmazásban az állapot a következő lesz: „Frissítés folyamatban”, ahol általában az áll: „Leolvasások kérése”, „A leolvasások normálisak”) stb.

Miközben egy ilyen firmware-frissítés van folyamatban, NE húzza ki az alapegységet, és NE távolítsa el az érzékelőt az alapegységről, amíg az eszköz frissül. Ha az alapegység nincs csatlakoztatva, és az érzékelő nem töltődik az alapegységen, akkor a firmware-frissítés leáll. Ha eltávolítja az érzékelőt a töltőből az alapegységen, miközben a firmware-frissítés folyamatban van, a Dream Sock egység és az érzékelő megfelelően fog működni, de a firmware-frissítés leáll, és nem kezdődik újra, amíg az érzékelőt vissza nem helyezi az alapegységre.

Amikor a firmware-frissítés befejeződött, az „Frissítés folyamatban” üzenet már nem jelenik meg a Dream App alkalmazásban. A firmware-frissítések végrehajtása átlagosan 15-20 percet vesz igénybe.

Ha a firmware-frissítés során bármilyen problémát tapasztal, kérjük, forduljon a Baby Care ügyfélszolgálatához.

Owlet Baby Care ügyfélszolgálat  
Ingyenesen hívható: +1 (844) 334-5330  
E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)  
Chat: <http://owletcare.com/chat>

### 17.4.3 Biztonsági frissítések

Az Ön eszközének biztonsága érdekében a regisztráció napjától számított két éven át minden szükséges vagy rutin biztonsági frissítést biztosítunk készüléke számára.

## 18. Biokompatibilitás

A csecsemővel/gyermekkel érintkezésbe kerülő anyagokat kiterjedt biokompatibilitási vizsgálatoknak vetették alá, és azok megfelelnek az ISO 10993-1, ISO 10993-5, ISO 10993-10 és ISO 10993-23 szabványoknak. A Dream Sock nem természetes latexgumiból vagy DEHP lágyítószerrel készül. A Dream Sock anyagaival való érintkezéshez nincs szükség további óvintézkedésekre csecsemők, gyermekek, terhes vagy szoptató anyák esetében. A megfelelő alkalmazásra vonatkozó óvintézkedések továbbra is érvényesek.

## 19. Klinikai és biztonsági információk

### 19.1 Várható klinikai teljesítmény és előnyök

A Dream Sock + egészségügyi értesítésekhez kapcsolódó várható klinikai teljesítmény a következő:

- A riasztási teljesítmény >70%-os érzékenységi és >50%-os PPV a klinikailag kezelhető fiziológiai állapotok (hypoxia <80 % SpO<sub>2</sub>, tachycardia >220 BPM és bradycardia <50 BPM) esetében, amelyeket az egészségügyi szolgáltató felügyelete mellett más diagnosztikai eszközök használatával nyert klinikai adatokkal összehasonlítva értékeltek.

A Dream Sock + egészségügyi értesítések várható klinikai előnyei a következők:

- A Dream Sock célja a hipoxia (<80% SpO<sub>2</sub>), a tachycardia (>220BPM) és a bradycardia (<50BPM) pontos felismerése és észlelése otthoni környezetben, más diagnosztikai eszközök használatával kapott klinikai adatokkal összehasonlítva, az egészségügyi szolgáltató felügyelete mellett. Az ehhez az előnyhöz kapcsolódó eredményparaméter az alkalmazandó fiziológiai állapotok (hipoxia, bradycardia, tachycardia) sikeres diagnosztikai bejelentése.
- A Dream Sock célja az életjel paraméterek (pulzusszám és oxigéntelítettség) előzményeinek megjelenítése egy olyan felhasználói populáció számára, akiknek hagyományosan nincs lehetőségük otthoni longitudinális monitorozásra. Ez a kijelző olyan orvosi biológiai adatokkal látja el a gondozókat, amelyek felhasználhatók az egészségügyi döntéshozatalban való tájékozódáshoz. Az előnyhöz kapcsolódó klinikailag releváns eredményeket a bizonyítottan kiszámítható és megbízható használat és használhatóság révén lehet elérni.

### 19.2 Biztonsági információk

A Dream Sock + egészségügyi értesítések tervezése és gyártása az EN ISO 13485:2016 +A11:2021 szabványnak megfelelő teljes minőségirányítási rendszer szerint történik. A Dream Sock + egészségügyi értesítések az alábbi biztonsági és

teljesítményszabványoknak megfelelően kerültek kidolgozásra:

| Szabvány sz.                                               | Cím                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISO 80601-2-61:2017                                        | Orvosi elektromos berendezések - 2-61 rész: A pulzoximéter berendezés alapvető biztonságára és alapvető teljesítményére vonatkozó különleges követelmények                           |
| EN 60601-1:2006/A1:2013/A2:2021                            | Gyógyászati villamos készülékek 1. rész: Az alapvető biztonságra és az alapvető teljesítményre vonatkozó általános követelmények                                                     |
| EN 60601-1-2:2015 + 1:2021 módosítás                       | Kiegészítő szabvány: Elektromágneses összeférhetőség - Követelmények és vizsgálatok                                                                                                  |
| EN 60601-1-6:2010 + 1:2015 módosítás                       | Kiegészítő szabvány: Használhatóság, beleértve az IEC 62366 szabványt: A használhatóságtechnika alkalmazása orvostechikai eszközökre                                                 |
| IEC 60601-1-8:2006 + 1: 2012 módosítás + 2: 2020 módosítás | Kiegészítő szabvány: Gyógyászati villamos berendezések és gyógyászati villamos rendszerek riasztórendszereinek általános követelményei, tesztjei és útmutatásai                      |
| IEC 60601-1-11:2015 + 1: 2020 módosítás                    | Kiegészítő szabvány: Az otthoni egészségügyi környezetben használt orvosi elektromos berendezésekre és orvosi elektromos rendszerekre vonatkozó követelmények                        |
| IEC 62366-1:2015 + AMD1:2020                               | Orvostechikai eszközök - A használhatósági technika alkalmazása orvostechikai eszközökre                                                                                             |
| BS EN ISO 14971:2019 + A11:2021                            | Orvostechikai eszközök - Kockázatkezelés alkalmazása orvostechikai eszközökre                                                                                                        |
| ISO 20417:2021                                             | Az orvostechikai eszközök gyártója által szolgáltatott információk                                                                                                                   |
| EN ISO 15223-1:2021                                        | Orvostechikai eszközök - Az orvostechikai eszközök címkéin, címkéjén feltüntetett és a mellékelendő információkkal együtt használandó szimbólumok - 1. rész: Általános követelmények |



| Szabvány sz.                                 | Cím                                                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IEC 62304:2006 + 1: 2015<br>módosítás        | Orvostechnikai eszköz szoftver – Szoftver életciklus-folyamatok                                                    |
| ISO 10993-1:2018                             | Orvostechnikai eszközök biológiai értékelése - 1. rész: Értékelés és tesztelés kockázatkezelési folyamat keretében |
| ISO 10993-5:2009                             | Orvostechnikai eszközök biológiai értékelése - 5. rész: In vitro citotoxicitási vizsgálatok                        |
| ISO 10993-10:2021<br>BS EN 10993-10:2021     | Orvostechnikai eszközök biológiai értékelése - 10. rész: Irritációs és bőrszenzibilizációs tesztek                 |
| ISO 10993-11:2017<br>BS EN ISO 10993-11:2018 | Orvostechnikai eszközök biológiai értékelése — 11. rész: Szisztémás toxicitási vizsgálatok                         |
| (EN) ISO 10993-23:2021                       | Orvostechnikai eszközök biológiai értékelése — 23. rész: Irritációs tesztek                                        |

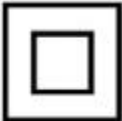
Ezennel az Owlet Baby Care, Inc. kijelenti, hogy a Dream Sock megfelel az (EU) 2017/745 rendeletnek, a UK MDR (2002) és a UK PSTI (2022) rendeletnek. Az EU és az Egyesült Királyság területén érvényes megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://owletcare.com/pages/ce-compliance>

## 20. Szimbólumok szószedete

| Szimbólum | Jelentés |
|-----------|----------|
|-----------|----------|

|                                                                                     |                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Kezelési útmutató - A kezelési utasítást, a használati útmutatót vagy a használati utasítást jelzi. |
|    | Gyártó - Az orvostechnikai eszköz gyártóját jelöli.                                                 |
|    | Gyártás dátuma - A címkézett alkatrész gyártási dátumát jelzi.                                      |
|    | Sorozatszám - Az alkatrész eszköz sorozatszámát jelzi.                                              |
|    | Modell hivatkozás - Az alkatrész modell hivatkozási számát jelzi.                                   |
|    | Tétel hivatkozás - A gyártó gyártási tételét vagy tételkódját jelzi.                                |
|  | Ne használja, ha a csomagolás sérült vagy felnyitották.                                             |
|  | Tartsa szárazon - Olyan orvostechnikai eszközt jelöl, amelyet védeni kell a nedvességtől.           |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Hőmérsékleti határérték - Azt a hőmérsékleti határértéket jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan ki lehet téve.                                                                        |
|    | Páratartalom-határértékek - Azt a páratartalom-tartományt jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan ki lehet téve                                                                         |
|    | Légköri nyomáshatárok - Azt a légköri nyomástartományt jelzi, amelynek az orvostechnikai eszköz biztonságosan ki lehet téve.                                                                           |
|    | BF típus Alkalmazott rész - A beteg javasolt izolálása az áramütéstől                                                                                                                                  |
|    | Kötelező intézkedés: Kövesse a használati utasítást.                                                                                                                                                   |
|  | Egyetlen beteg – többszöri használat                                                                                                                                                                   |
| <b>IP22</b>                                                                         | Azt jelzi, hogy az eszköz védett a következők ellen:<br>1) 12 mm-es vagy annál nagyobb szilárd idegen tárgyak, és<br>2) a függőlegesen eső vízcseppek bejutása a készülék 15°-ig történő megdöntésekor |
| <b>IP35</b>                                                                         | Azt jelzi, hogy az eszköz védett a következők ellen:                                                                                                                                                   |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | <p>1) 2,5 mm-es vagy annál nagyobb szilárd idegen tárgyak, és</p> <p>2) az alacsony nyomású vízsugarak vízbehatolása minden irányból</p>                                                                                                                                        |
|    | Figyelmeztetés az elektronika megfelelő ártalmatlanítására - Azt jelzi, hogy a készülék és/vagy tartozékai ártalmatlanítása vagy újrahasznosítása során tartsa be a helyi törvényeket.                                                                                          |
|    | II. osztályú berendezés - Olyan elektromos berendezést jelöl, amelyben az áramütés elleni védelem nem csak az alapvető szigetelésre támaszkodik, hanem olyan további biztonsági óvintézkedéseket is tartalmaz, mint például a kettős szigetelés vagy a megerősített szigetelés. |
|    | Figyelmeztetés! - Figyelmeztet olyan potenciálisan veszélyes helyzetekre, amelyek - ha nem kerülik el őket - a beteg vagy a felhasználó halálát vagy súlyos sérülését okozhatják.                                                                                               |
|    | Vigyázat - Figyelmeztet a potenciálisan veszélyes helyzetekre, amelyek, ha nem kerülik el őket, a felhasználó vagy a beteg enyhe vagy közepes sérülését, illetve a berendezés vagy más tulajdon károsodását okozhatják.                                                         |
|  | Megjegyzés - Fontos információkat nyújt a termékről vagy egy adott témáról.                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p>UDI (egyedi eszközazonosító)</p> <p>(01) GTIN</p> <p>(11) Lejárat dátum</p> <p>(21) Sorozatszám</p>                                                                                                                                                                          |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Nem ionizáló elektromágneses sugárzás - A berendezés rádiófrekvenciás adókat tartalmaz; interferencia léphet fel az ezzel a szimbólummal jelölt berendezés közelében.</p> |
|   | <p>Egyenáram-besorolás</p>                                                                                                                                                   |
|   | <p>Az eszköz nem steril</p>                                                                                                                                                  |
|   | <p>Nem természetes gumi latexből készült</p>                                                                                                                                 |
|   | <p>Fulladási figyelmeztetés - Mindig tartsa az alapegységet legalább 1 méterre a baba kiságyától, mert a zsinór fulladásveszélyt jelenthet.</p>                              |
|  | <p>Újrahasznosítás</p>                                                                                                                                                       |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>A polietilén-tereftalát, más néven PET, a tiszta, erős, könnyű és 100% -ban újrahasznosítható műanyag neve. Más típusú műanyagokkal ellentétben a PET műanyag nem egyszer használatos - az 100%-ban újrahasznosítható, sokoldalú és újragyártható.</p>                                                                                                |
| <p><b>%SpO<sub>2</sub></b></p>                                                      | <p>Az artériás hemoglobin funkcionális oxigéntelítettsége.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>UKRP</b></p>                                                                  | <p>Az Egyesült Királyság felelős személye - Az Egyesült Királyság felelős személye a nem egyesült királyságbeli gyártó nevében jár el a gyártó kötelezettségeivel kapcsolatos meghatározott feladatok elvégzésében</p>                                                                                                                                   |
| <p><b>UK<br/>CA<br/>0086</b></p>                                                    | <p>UKCA jelölés - Az UKCA jelölés a Nagy-Britanniában (Anglia, Skócia és Wales) forgalomba hozott termékekre használt termékjelölés. A 0086 a BSI jóváhagyott testszáma utal.</p>                                                                                                                                                                        |
|    | <p>EU-meghatalmazott képviselő A meghatalmazott képviselő olyan, az Európai Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki írásbeli meghatalmazást kapott és fogadott el egy EU-n kívüli gyártótól, hogy meghatározott feladatokkal kapcsolatban a gyártó nevében eljárjon az utóbbinak a rendeletek szerinti kötelezettségei tekintetében.</p> |
|  | <p>CE-jelölés - A CE-jelölés az Európai Gazdasági Térségben (EGT) forgalomba hozott termékekre használt termékjelölés. A 2797 a BSI bejelentett szervezet számára vonatkozik.</p>                                                                                                                                                                        |
|  | <p>Importőr - Importőrnek minősül minden olyan, az EU/Egyesült Királyság/Svájc területén letelepedett természetes vagy jogi személy, aki/amely harmadik országból származó eszközt hoz forgalomba az EU/Egyesült Királyság/Svájc piacán.</p>                                                                                                             |

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="275 224 520 305"> <div>CH</div> <div>REP</div> </div> | <p>CH képviselő - A svájci meghatalmazott képviselő a Svájcban kívül található gyártók nevében jár el az orvostechnikai eszközökre vonatkozó svájci követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében.</p> |
| <div data-bbox="291 406 499 537"> <div>MD</div> </div>                | <p>Az eszköz egy orvostechnikai eszköz</p>                                                                                                                                                                      |
| <div data-bbox="291 639 499 771"> <div>QTY</div> </div>               | <p>Mennyiség</p>                                                                                                                                                                                                |
| <div data-bbox="281 818 510 961"> <div>UDI</div> </div>               | <p>Egyedi eszközazonosító - az eszköz egyedi numerikus vagy alfanumerikus kódja.</p>                                                                                                                            |

| <b>Szerep a Csatában</b>           | <b>Beosztás</b> | <b>Aláírás</b> | <b>Dátum</b> |
|------------------------------------|-----------------|----------------|--------------|
| Termékmenedzser                    | Michelle Smith  |                |              |
| Programmenedzser                   | Karsten Shumway |                |              |
| Minőségbiztosítási képviselő       | Mikayla Jensen  |                |              |
| Szabályozó hatósági (RA) képviselő | Cydney Ryan     |                |              |

### Módosítási előzmények

| <b>Felülvizsgálat</b> | <b>Módosította</b>            | <b>A módosítás leírása</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.0                   | Perry Nickerson / Cydney Ryan | Első kiadás                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2.0                   | Perry Nickerson / Cydney Ryan | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Az érzékelő kibocsátók maximális optikai teljesítményének hozzáadása.</li> <li>- Gyúlékony figyelmeztető mondat hozzáadva.</li> <li>- Nem módosítható, előre beállított tartományokra vonatkozó figyelmeztetés hozzáadva.</li> <li>- Hangos riasztási</li> </ul> |



|     |                 |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                 | <p>hangnyomás-tartományok hozzáadása.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MD, QTY, UDI és PET szimbólumok és meghatározások hozzáadása.</li> <li>- Az USB-csatlakozó és az USB-kábel leírásának hozzáadása.</li> </ul> |
| 3.0 | Perry Nickerson | <p>Információ / nyelv hozzáadva az IFU összehangolásához az LRS-SOCK4 követelménnyel SOCK4LRS_192 - SOCK4LRS_202</p>                                                                                                            |
| 4.0 | Perry Nickerson | <p>A 16.5 Klinikai SpO2 pontossági vizsgálati jelentés összefoglalása szakasz frissítése.</p> <p>Frissített értesítések élettani és műszaki leírásokkal.</p>                                                                    |
| 5.0 | Cydney Ryan     | <p>Frissített várható klinikai előnyök, biztonságosság és klinikai teljesítmény szakasz, hogy igazodjon a CER-hez</p> <p>Frissített táblázat a 6.3.1.</p> <p>A pulzusszám mindvégig pulzusszámmá változott.</p>                 |
| 6.0 | Kristin Young   | <p>Frissített figyelmeztetés az alapegységre mint a riasztások elsődleges forrására vonatkozóan</p> <p>8. szakasz hozzáadva: Tippek alváshoz</p>                                                                                |

|     |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                | Frissített klinikai teljesítmény és előnyök a klinikai értékeléshez igazítva                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7.0 | Michelle Smith | Frissítések a CAPA61 cselekvési tételek és más EU/UK indítási előkészületi kisebb frissítések szerint (az EU/UK termékhez igazított mobilalkalmazások képernyői, a rendeltetésszerű használat tipográfiai hibáinak javítása, egyéb kisebb nyelvtani változások) A 17. szakaszhoz hozzáírta a Szükséges PSTI nyelvezet c. részt                                            |
| 8.0 | Cydney Ryan    | Frissítette a 16.5 szakasz táblázatát, hogy az összhangban legyen az RPT-M3-034 Rev 1.0 adataival; a REF táblázat PN-jeinek frissítése során kiegészítette azt a 'Dusty Rose'-zal és a 'Bedtime Blue'-val; lektorálta a jogi vonatkozású részeket a kereskedelmi nevek helyes hivatkozása érdekében; kiegészítéseket tett, hogy a dokumentum az Androidra is vonatkozzon. |